

Dziennik rządowy

dla

okręgu administracyjnego Namieśtnictwa we Lwowie.

Rok 1855.

Oddział drugi.

Część III.

Wydana i rozesłana dnia 6. Czerwca 1855.

Landes-Regierungs-Blatt

für das

Verwaltungsgebiet der Statthalterei in Lemberg.

Jahrgang 1855.

Zweite Abtheilung.

III. Stück.

Ausgegeben und versendet am 6. Juni 1855.

Obwieszczenie c. k. galicyjskiego Sądu apelacyjnego z dnia 4.
Sięrnia 1854. l. 3,293.

Instrukcyę, w jaki sposób istniejące w Galicyi i na Bukowinie sądy zdać mają urząd przyszłym Trybunałom sądownym pierwszej instancyi, miejskim delegowanym sądom powiatowym, tudzież sądowni powiatowemu w Brodach.

W załączonej tu instrukcyi ogłasza c. k. galicyjski Sąd apelacyjny przepisy, podług których nastąpić ma w krajach koronnych Galicyi i Bukowinie zdanie urzędu przyszłym Trybunałom pierwszej instancyi, miejskim delegowanym sądom powiatowym i sądowni powiatowemu w Brodach.

Ponieważ instrukcyę, którą c. k. krajowa Komisya organizacyjna w porozumieniu z c. k. Sądem apelacyjnym wydaje względem zdania urzędu przyszłym sądom powiatowym, z niniejszą instrukcyą w ściśleym związku zostaje, i obiedwie uzupełniają się nawzajem, przeto władze sądowne, dla których wydaje się niniejsza instrukcyę, powinny będą zwrócić bacność swoją na instrukcyę wydaną od c. k. krajowej Komisyi organizacyjnej, jak równie te władze, dla których ta druga wydaną zostaje, na instrukcyę niniejszą.

Sąd apelacyjny tuszy sobie z ufnością, że dotychczasowe władze sądowne i organa tychże oddadzą się poleconym przygotowawczym pracom tego zdania urzędu ze zwykłą pilnością i tą usilnością, jakiej ważność celu i niedaleka chwila zaprowadzenia nowych sądów wymaga.

Azeby c. k. Sąd apelacyjny mógł mieć ciągłą wiadomość o postępie rozporządzonych prac przygotowawczych, wzywa niniejszém sądy monarchiczne i władze komunalne, w których siedzibie sądy pierwszej instancyi ustanowione będą, by mu co 30 dni o toku prac przygotowawczych zdawały sprawę.

Strojnowski m. p.

10.

Rundmachung des k. k. galizischen Appellationsgerichtes vom 4. August 1854 Z. 3293,

der Instruktion, in Betreff der Amtsübergabe von den in Galizien und der Bukowina bestehenden Gerichten an die künftigen Gerichtshöfe erster Instanz, die städtisch-delegirten Bezirksgerichte und das Bezirksgericht in Brody.

Von dem k. k. galizischen Appellationsgerichte werden mit der angeschlossenen Instruktion diejenigen Vorschriften bekannt gemacht, nach welchen die Amtsübergabe in den Kronländern Galizien und Bukowina an die neu zu bestellenden Gerichtshöfe erster Instanz, städtisch-delegirten Bezirksgerichte und an das Bezirksgericht in Brody zu erfolgen hat.

Da die Instruktion, welche von der k. k. Organisations-Landes-Kommission im Einverständnisse mit dem k. k. Appellationsgerichte zur Amtsübergabe an die künftigen Bezirksamter erlassen wird, mit der gegenwärtigen Instruktion im genauen Zusammenhange steht, und dieselben sich wechselseitig ergänzen; so werden die Gerichtsbehörden, für welche die gegenwärtige Instruktion ergeht, auf die von der k. k. Organisations-Landes-Kommission erlassene Instruktion, sowie auch jene Behörden, für welche die letztere erlassen wird, auf die gegenwärtige Bedacht zu nehmen haben.

Das Appellationsgericht hegt das volle Vertrauen, daß die bisherigen Gerichtsbehörden und ihre Organe den angeordneten Vorarbeiten zur Amtsübergabe mit der gewohnten Thätigkeit und jener Anstrengung sich unterziehen werden, welche die Wichtigkeit des Zweckes und der nicht ferne Zeitpunkt der Einführung der neuen Gerichte erfordert.

Damit das k. k. Appellationsgericht sich stets in der Kenntniß über das Fortschreiten der angeordneten Vorarbeiten erhalte, werden die landesfürstlichen Gerichte und jene Kommunalbehörden, in deren Amtsorten Gerichtshöfe erster Instanz bestellt werden, hiemit aufgefordert, von 30 zu 30 Tagen über den Gang der Vorarbeiten an das Appellationsgericht den Bericht zu erstatten.

Strojanowski m. p.

I n s t r u k c y a.

Przepisy ogólne.

§. 1.

W osobném rozporządzeniu oznajmionym będzie dzień, w którym nowe sądy działalność swoją rozpocząć, a oraz, że z dniem poprzedzającym dotychczasowe sądy swoje działania tak zakończyć mają, ażeby żadna przerwa w toku spraw zajść nie mogła.

Wszystkie zatem ustne i pisemne podania i prośby, tudzież urzędowe akta władz, dopóki dzień zdania urzędu nie nastąpi, do dotychczasowych władz sądowych, od tego zaś dnia do nowych wnoszone, i od nich przyjmowane być powinny.

C. k. urzędy pocztowe zawiadomione będą od Sądu apelacyjnego w przyzwoitym czasie, do których władz sądowych i od którego dnia, pisma i pakiety, pod adresem sądów dotychczasowych przychodzące, oddawać będzie należało

§. 2.

Urząd tak co do spraw cywilnych, jakoteż karnych i innych rzeczy urzędowych, ma sądom przynależytym zdany być podług zasad normy sądownictwa cywilnego z dnia 20. Listopada 1852. r., tudzież postępowania karnego z dnia 29. Lipca 1853. r. i patentów wydanych z powodu tych ustaw.

§. 3.

Aby ułatwić to zdawanie urzędowych czynności i nowym sądom podać możność prowadzenia ich bez żadnej przerwy, wezwaniami są istniejące dotychczas sądy i administracye polityczne, które w przestępstwach sądownictwo wykonują, ażeby wnoszone, do zakresu ich działalności należące, sprawy ile tylko można, w każdym razie zaś te, które wedle właściwości swojej są nagłe, do czasu zdania urzędu pokończyły, śledztwa w rzeczach karnych stosownie do przepisanego porządku dalej prowadziły, i akta registratury z przynależytymi księgami urzędowymi w przepisany porządek utrzymywały.

§. 4.

Jeżeli podwładna osoba sądowa, albo takowy urząd odebranego nakazu, lub też ekspedytura wygotowania sztuk zreferowanych przed czasem zdawania

I n s t r u k z i o n.

Allgemeine Bestimmungen.

§. 1.

Mit einer besonderen Verordnung wird der Tag bekannt gegeben werden, an welchem die Amtswirksamkeit der neuen Gerichte zu beginnen, und mit dem Schlusse des vorgehenden Tages jene der bisherigen Gerichte, ohne daß ein Stillstand in den Geschäften eintreten kann, zu enden habe.

Es sind daher alle mündlichen und schriftlichen Eingaben und Gesuche, dann Geschäftsstücke der Behörden bis zum Uebergabstage bei den bisherigen, von diesem Tage aber bei den neuen Gerichtsbehörden anzubringen und von ihnen anzunehmen.

Die k. k. Postämter werden von dem Appellationsgerichte zeitgemäß verständigt werden, an welche Gerichtsbehörden und von welchem Tage die unter den Aufschriften der bisherigen Gerichte einlangenden Schreiben und Pakete auszufolgen seyn werden.

§. 2.

Die Amtsübergabe sowohl in Zivilrechtsangelegenheiten, als auch in Straf- und sonstigen Amtsfachen hat an die nach den Grundsätzen der Zivil-Jurisdiktionsnorm vom 20. November 1852, dann der Strafprozeßordnung vom 29. Juli 1853 und der über diese Gesetze ergangenen Kundmachungs-Patente zuständigen Gerichte zu geschehen.

§. 3.

Um die Uebergabe der Geschäfte zu erleichtern, und den neuen Gerichten die unaufgehaltene Fortsetzung derselben zu ermöglichen, werden die bestehenden Gerichte und politischen Verwaltungen, welche das Richteramt in Uebertretungen ausüben, aufgefordert, die in ihrem Wirkungskreise einlangenden Geschäfte so viel als möglich, jedenfalls aber jene, die ihrer Beschaffenheit nach dringend sind, bis zu dem Zeitpunkte der Amtsübergabe zu beendigen, die Untersuchungen in Strafsachen ordnungsmäßig fortzusetzen, und die Registraturakten mit den zugehörigen Amtsbüchern in der gesetzlichen Ordnung zu erhalten.

§. 4.

Wenn von einer untergeordneten Gerichtsperson oder von einem untergeordneten Amte der erhaltene Auftrag, oder im Expedite die Ausfertigung der vorgetragenen

urzędu nie będzie już mogła dopełnić, rzeczona sądowa osoba, albo urząd donieść winni o przeszkodzie sądowi ustępującemu, poczem sąd nowy, któremu te sztuki (akta) oddane zostaną, spełnienie czynności, nie wchodząc w wewnętrzny rozbiór sprawy uskuteczni.

Termina i wszelkie komisye należy, ile to da się uczynić, przed zdaniem urzędu załatwiać. Jeżeliby takowe musiały być wyznaczone na czas wchodzący już w działalność nowych sądów, tedy dla nich wyznaczyć należy dzień, któryby atoli nie przypadał w pierwszym tygodniu po zdaniu urzędu, a razem w zawyrokowaniu wymienić sąd, który podług przepisów normy jurysdykcyjnej dalsze rozprawy, przedsięwziąć ma.

Przygotowanie do zdania urzędu.

§. 5.

a) C. k. sądy szlacheckie.

W celu zdania urzędu c. k. sądy szlacheckie, w których teraźniejszych okręgach na przyszłość więcej będzie sądów pierwszej instancyi, mieszanych urzędów powiatowych i miejskich delegowanych sądów powiatowych, powinny będą z pomiędzy sztuk niezalatwionych, z wyznaczonych terminów i wszelkich innych komisyj, tudzież z aktów dotyczących spraw biegnących oddzielić te wszystkie, które na zasadzie normy jurysdykcyjnej oddać potrzeba sądom będącym poza miejscem ich urzędowania, lub miejskim delegowanym sądom powiatowym, będącym w miejscu urzędowania.

§. 6.

Oddzielonych przedmiotów, które wydane być mają, sporządzić należy spisy dla każdego przynależnego sądu, a mianowicie:

- Wzór 1. 1. spis rzeczy (sztuk) niezalatwionych, przy dołączeniu osobno spisanych aktów poprzedniczych (priorów) lub dokładném odniesieniu się do tychże;
- Wzór 2. 2. spis rzeczy (sztuk) w protokóle podawczym wprawdzie zalatwionych, ale jeszcze nieekspedyowanych;
- Wzór 3. 3. spis terminów i innych komisyj;
- Wzór 4. 4. spis aktów w sprawach wytoczonych, acz nie mających żadnych załatwień urzędowych; akta te należy podług różnych oddziałów spraw uporządkować. Są one:

a) rzeczy sporne, do których należą w toku będące procesa, egzekucye, pro-wizorya, zabezpieczenia i inne spory z postępowania sądowego wynikające;

b) rzeczy niesporne, jakoto: rozpoczęte lecz jeszcze pod rozprawę (pertra-ktacyę) nie wzięte spadki, przedmioty siérocińskie i kuratelarne, tudzież inne sprawy dobrowolnego sądownictwa i t. p.

Stücke vor der Amtsübergabe nicht mehr vollzogen werden kann, so hat die Gerichts-Person oder das Amt von dem Hindernisse an das abtretende Gericht zu berichten, wo dann das neue Gericht, an welches die Geschäftsstücke übergeben werden, den Vollzug, ohne in das Innere des Geschäftes einzugehen, bewirken wird.

Tagsatzungen und sonstige Kommissionen sind, soweit es thunlich ist, vor der Amtsübergabe abzufertigen. Wo dieselben auf eine Zeit bestimmt werden müssen, die schon in die Amtswirksamkeit der neuen Gerichte fällt, sind sie auf einen nicht in die erste Woche nach der Amtsübergabe fallenden Tag anzuordnen, und in dem dießfälligen Bescheide zugleich das Gericht zu benennen, welches nach den Bestimmungen der Jurisdiktionnorm die weitere Verhandlung pflegen wird.

Vorbereitung zur Amtsübergabe.

§. 5.

Behufs der Amtsübergabe haben die k. k. Landrechte, in deren gegenwärtigen ^{a) R. k. Land-} Gerichtsprengeln künftig mehrere Gerichtshöfe erster Instanz, gemischte Bezirksamter ^{rechte.} und städtisch-delegirte Bezirksgerichte bestehen werden, aus den unerledigten Geschäftsstücken, aus den bestimmten Tagsatzungen und sonstigen Kommissionen, dann aus den Akten kurrenter Angelegenheiten, alle jene auszuscheiden, welche auf Grund der Jurisdiktionnorm an die Gerichte außer dem Amtsorte, oder an die städtisch-delegirten Bezirksgerichte im Amtsorte zu übergeben sind.

§. 6.

Ueber die ausgeschiedenen Uebergabegenstände sind für jedes zuständige Gericht Verzeichnisse zu verfassen, und zwar:

1. über die unerledigten Geschäftsstücke mit Anschließung oder genauen Berufung ^{Muster 1.} der abgefordert verzeichneten Vorakten;
2. über die allenfalls im Einreichungs-Protokolle erledigten, aber noch ^{Muster 2.} nicht expedirten Stücke;
3. über die Tagsatzungen und sonstigen Kommissionen; ^{Muster 3.}
4. über die Akten anhängiger Angelegenheiten, wenn auch zu denselben keine ^{Muster 4.} Geschäftsstücke vorhanden sind, die nach den verschiedenen Geschäftsabtheilungen geordnet werden müssen, als:
 - a) Streitsachen, wozu die im Zuge befindlichen Prozesse, Exekutionsführungen, Provisorien, Sicherstellungs- und sonstige gerichtsdienstmäßige Streitangelegenheiten gehören;
 - b) außer Streitsachen, als: anhängige, nämlich noch nicht in Verhandlung genommene Verlassenschaften, dann Pupillar- und Kuratel-Gegenstände und sonstige Geschäfte der freiwilligen Gerichtsbarkeit u. dgl.

W rubryce uwag wytknąć należy zachodzące przeszkody, okoliczności naglące i wszelkie inne postrzeżenia, któreby sądowi odbiorczemu w dalszym toku sprawy potrzebnymi lub odpowiednimi być mogły; także wymienić potrzeba osoby w areszcie cywilnym się znajdujące.

§. 7.

Nie będą zaś wydzielone ani innym sądom oddane, a więc w sądach szlacheckich dla trybunałów sądowych na onych miejsce w siedzibie ich urzędowania wstępujących, pozostać mają:

- a) na mocy artykułu II. patentu obwieszczającego normę jurysdykcyi, wszystkie procesa już zrotulowane, lecz jeszcze nie rozstrzygnięte, wszystkie rozpoczęte pertraktacye spadkowe i krydy, które od trybunałów sądowych wstępujących w miejsce sądów szlacheckich ukończone być powinny;
- b) sprawy dyscyplinarne i czynności urzędowe drogą delegacyi przydzielone;
- c) osoby, któreby się w areszcie cywilnym znajdowały, należy, mimo że sprawy ich do innéj władzy sądowej przejść mają, do czasu dalszego porozumienia się z sądem przynależnym, zostawić w ich terażniejszym miejscu osadzenia, zachowując przepisy prawem ustanowione. Wreście w spisach oddawczych, jak się to już rzekło, mają one być poszczególnione.

§. 8.

Co do komorników granicznych, obowiązane c. k. sądy szlacheckie czuwać nieustannie, ażeby otrzymane zlecenia, ile to tylko być może, przed rozpoczęciem działania nowych sądów wypełnili, mianowicie zaś polecone sobie doręczenia sądowych rozporządzeń, ściąganie kwot pieniężnych i t. p. uskuteczнили. Nadto tymże komornikom polecić należy, ażeby rozkazy (mandaty), którychby już dopełnić nie mogli, złożyli w terminie przed zdaniem urzędu wyznaczyć się mającym, z którymi potem, jako ze sztukami nie załatwionymi, podług §. 6. postąpić potrzeba.

§. 9.

Wszystkie inne nie załatwione sztuki, termina i komisye, jakoteż akta spraw wytoczonych, które pozostają po uskutecznioném oddzieleniu, tudzież reszta aktów registratury, dotycząca się przedmiotów, które będąc prawomocnie załatwionymi, jako zupełnie przeprowadzone, a więc jako ukończone uważać należy, mają, ileby takowe nie były w związku z inną do zdania urzędu służącą sprawą, niemniej księgi urzędowe i wszystkie akta tyczące się ustaw, przepisów normalnych, przedmiotów osobistych, spraw administracyjnych, rachunkowych i innych ze składu wewnętrznego wy wpływających, równie téż i

In der Rubrik der Anmerkungen sind die allenfälligen Anstände, vorhandenen Dringlichkeiten und sonstigen Bemerkungen ersichtlich zu machen, die für das übernehmende Gericht zur Fortsetzung des Geschäftes nothwendig oder zweckdienlich erachtet werden; auch sind die etwa im Zivilarreste befindlichen Personen namentlich anzumerken.

§. 7.

Von dieser Ausscheidung und somit von der Uebergabe an andere Gerichte sind ausgenommen, und haben bei den Landrechten für die an ihre Stellen im Amtsstifte tretenden Gerichtshöfe zu bleiben:

- a) Im Grunde des Artikels II. des über die Jurisdiktionsnorm ergangenen Kundmachungs-Patentes alle bereits inrotulirten, noch nicht entschiedenen Prozesse, alle anhängigen Verlassenschafts-Abhandlungen und Konkurse, welche von den an die Stelle der Landrechte eintretenden Gerichtshöfen zu beendigen sind;
- b) Disziplinar-Angelegenheiten und die im Delegationswege zugewiesener Amts-Geschäfte;
- c) Personen, die sich etwa im Zivilarreste befinden, sind, wenn auch die sie betreffende Rechtsache an eine andere Behörde übergeht, bis auf weiteres Einvernehmen mit dem zuständigen Gerichte in ihrer gegenwärtigen Verwahrung unter Beobachtung der gesetzlichen Vorschriften zu halten. Dieselben sind übrigens, wie bereits bemerkt worden, in den Verzeichnissen anzumerken.

§. 8.

In Ansehung der Gränzkämmerer haben die k. k. Landrechte unausgesetzt dahin zu wirken, damit dieselben die erhaltenen Aufträge so viel als es nur möglich ist, vor dem Beginne der neuen Gerichte in Vollzug bringen, insbesondere die aufgetragenen Zustellungen gerichtlicher Verordnungen, Eintreibungen der Beträge u. dgl. bewerkstelligen. Die Gränzkämmerer sind ferner anzuweisen, alle jene Aufträge, die nicht mehr können vollzogen werden, in einer vor der Amtsübergabe zu bestimmenden Frist zurückzulegen, welche sodann als unerledigte Geschäftsstücke nach §. 6 zu behandeln sind.

§. 9.

Alle übrigen nicht erledigten Geschäftsstücke, Tagsatzungen und Kommissionen, und Akten anhängiger Angelegenheiten, welche nach geschעהer Ausscheidung bleiben, ferner die übrigen Registraturakten, die solche Gegenstände betreffen, welche als rechtskräftig erledigt vollkommen durchgeführt, sonach als beendet anzusehen sind, wenn diese Akten nicht etwa mit einer anderen zur Amtsübergabe geeigneten Angelegenheit im Zusammenhange stehen, so wie auch die Amtsbücher, dann alle Akten, welche Gesehsachen, Normalien, Personal-Gegenstände, Administrations-, Rechnungs- und sonstige Angelegenheiten des inneren Verbandes betreffen, sowie auch die Präsdial-

akta prezydyalne pozostać, aby były oddane sądom, w siedzibie urzędowania na miejsce sądów szlacheckich wstępującym.

§. 10.

Rachunki z antycypacyj urzędowych należy do dnia oddania zamknąć i sądowi, w siedzibie urzędowania na ich miejsce wstępującemu oddać ku odeśłaniu c. k. izbie rachunkowej. Znajdującą się z rachunków urzędowych gotowiznę, jakoteż akta odnoszące się do dawniejszych już zamkniętych rachunków, potrzeba Naczelnikowi nastającego sądu oddać ku dalszemu przepisaniu zarządzeniu. Inwentarze urzędowe w scisłym porządku utrzymać, i do dnia oddania zamknąć należy.

§. 11.

Tabule krajowe przy sądach szlacheckich we Lwowie i w Czerniowcach pozostają w swoim terażniejszym składzie, i przejdą do sądów wstępujących w miejsce onychże.

Co się dotyczyé zdania urzędów siérocinińskich i depozytowych, później wydane będą potrzebne rozporządzenia, do jakich władz takowe przejść mają; tymczasem c. k. sądy szlacheckie mają już, oddzielając akta, na to mieć uwagę i w spisach oddawczych podług §. 6. ułożonych, przy sprawach dotyczących, gdzie przy szlacheckich sądach należące do nich depozyta znajdują się, domieścić uwagi swoje, jakoteż w urzędach depozytowych w celu oddzielenia depozytów, które dla innych władz przynależnych, będących nie w siedzibie urzędu, są przeznaczone, poczynić przygotowania, jak to w instrukcyi komisji organizacyjnej jest przepisane.

§. 12.

b) Władze
komunalne.

Władze komunalne będące w miejscach urzędowania przyszłych trybunałów sądowych, mają tam gdzie sądownictwo w zastępstwie niektórych dominiów wykonywują, dotyczące sprawy wraz z aktami spólnie z dominiami, które zastępują, a które także ze swojej strony sprawy sądowe zdać powinny, zdać je stosownie do normy jurysdykcyjnej wraz ze spisem oddawanych przedmiotów przynależnemu urzędowi powiatowemu, lub miejskiemu delegowanemu sądowi powiatowemu. Od spraw swojego sądownictwa oddziela namienione władze komunalne sztuki do czasu urzędowania nowych sądów nie załatwione, niemniej wyznaczone termina i komisye, tudzież akta spraw wytoczonych, które na zasadzie normy jurysdykcyjnej do miejskich delegowanych sądów powiatowych, w miejscach ich urzędowania ustanowionych, lub do innego poza miejscem urzędowania znajdującego się sądu należą, a zaciągnawszy takowe do spisów, jak to §. 6. rozporządza, oddadzą je pomienionym sądom w oznaczonym czasie.

Akten haben zur Uebergabe für die im Amtsorte an die Stelle der Landrechte zu tretenden Gerichtshöfe zu verbleiben.

§. 10.

Die Verlagsgelder-Rechnungen sind bis zum Uebergabstage abzuschließen, dem im Amtsorte eintretenden Gerichte zur Absendung an die k. k. Staatsbuchhaltung zu übergeben. Die vorhandenen Barschaften aus den Amtsrechnungen, so wie die auf die früheren bereits geschlossenen Amtsrechnungen Bezug habenden Akten sind dem Vorstande des eintretenden Gerichtes zur weiteren gesetzlichen Verfügung zu übergeben. Die Amts-Inventarien sind in genauer Ordnung zu erhalten, und bis zum Uebergabstage abzuschließen.

§. 11.

Die Landtafeln bei den Landrechten in Lemberg und Czernowitz bleiben in ihrem gegenwärtigen Stande, und haben an die an ihre Stelle tretenden Gerichtshöfe zu übergehen.

In Ansehung der Uebergabe der Waisen- und Depositenämter werden die nöthigen Anordnungen, an welche Behörden dieselben zu übergeben sind, folgen. Inzwischen haben die k. k. Landrechte schon bei der Ausscheidung der Akten Bedacht zu nehmen, und in den nach §. 6 zu verfassenden Uebergabsverzeichnissen bei den betreffenden Angelegenheiten, wo sich zu denselben gehörige Depositen bei den Landrechten befinden, die Anmerkungen zu machen, sowie auch in den Depositenämtern die zur Ausscheidung der für andere zuständige Behörden außer dem Amtssitze bestimmten Depositen nöthigen Vorbereitungen zu treffen, sowie es in der Instruktion der Organisations-Commission vorgeschrieben ist.

§. 12.

Die Kommunal-Behörden, die sich in den Amtsorten der künftigen Gerichtshöfe befinden, werden in den Fällen, wo sie die Justizpflege einiger Dominien besorgen, die dießfälligen Geschäfte sammt den Akten gemeinschaftlich mit den vertretenen Dominien, die auch ihrerseits Gerichtsgeschäfte zu übergeben haben, an das nach der Jurisdiktionnorm zuständige Bezirksamt oder städtisch-delegirte Bezirksgericht mit den über die Uebergabsgegenstände zu verfassenden Verzeichnissen übergeben. Aus den Geschäften der eigenen Gerichtsbarkeit haben die genannten Kommunal-Behörden jene bis zum Tage des Eintrittes der neuen Gerichte nicht erledigten Geschäftsstücke, die einberaumten Tagsetzungen und Kommissionen, dann die Akten anhängiger Angelegenheiten, die auf Grundlage der Jurisdiktionnorm zur Amtswirksamkeit der in den Amtsorten bestellten städtisch-delegirten Bezirksgerichte, oder etwa an ein anderes außer dem Amtsorte befindliches Gericht gehören, auszuscheiden, in Verzeichnisse, wie es in dem §. 6 angeordnet wurde, zu bringen, und in bestimmter Zeit an die gedachten Gerichte zu übergeben.

b) Kommunal-Behörden.

Nie będą zaś oddane wyliczone w §. 7. czynności i sprawy, które zachowują się dla trybunałów sądowych, w miejsce ich urzędowania wstępujących, i przez nie dokończone być mają.

§. 13.

- Równie też wszystkie inne nie załatwione sztuki, termina i komisye, jakoteż akta spraw rozpoczętych, które po powyższém oddzieleniu pozostaną, niemniej
- Wzór 5. akta registratury sądowej, któreby w skutek rozporządzenia byłej komisji galicyjskie sądy zaprowadzającej do zniszczenia nie były przeznaczone, dalej urzędowe księgi magistratu lwowskiego, i sprawy i akta wekslowe, nakoniec księgi tabu-
- Wzór 6. larne (gruntowe), i należące do nich akta i księgi pomocne, należy w przepisany porządku utrzymać, spisy takowych sporządzić, i to wszystko oddać będącemu w miejscu nowemu trybunałowi sądowemu.

§. 14.

- W rzeczach karnych powinny władze komunalne, w których siedzibie nowe trybunały sądowe nastać mają, wszystkie rozpoczęte śledztwa przestępstw,
- Wzór 7. któreby do czasu zdania urzędu pokończone być nie mogły, wszystkich w areście zamkniętych inkwizytów i osoby, karę odbywające, wraz z ich rzeczami i innemi do przestępstwa odnoszącemi się przedmiotami, nadto akta spraw już pokończonych, któreby w skutek rozporządzenia byłej komisji galicyjskie sądy zaprowadzającej do zniszczenia nie były przeznaczone, razem z należącemi do tego księgami urzędowemi spisać i wydać miejskim delegowanym sądom powiatowym, będącym w siedzibie ich urzędowania. Osoby dla przestępstwa przez magistrat lwowski osadzone, mają być w teraźniejszym miejscu ich osadzenia zostawione.

Wszakże c. k. urzędy obwodowe, wydzieliwszy śledztwa przestępstw u tychże rozpoczęte, któreby na zasadzie porządku postępowania karnego należały do urzędów powiatowych, poza miejscem siedziby onych znajdujących się, postąpią sobie w oddaniu takowych podług instrukcyi c. k. krajowej Komisji organizacyjnej: wszystkie inne rozpoczęte śledztwa, tudzież akta i przynależne księgi urzędowe, mają być oddane miejskiemu delegowanemu w miejscu ustanowionemu sądowi powiatowemu, tak jak to rozporządzono przy władzach komunalnych.

§. 15.

W kraju koronnym Bukowinie służy dla magistratu czerniowieckiego, który w cywilnych rzeczach spornych do kwoty 25 złr., tudzież w przestępstwach wykonywując sądownictwo, jest oraz urzędem tabularnym (ksiąg gruntowych) okręgu miejskiego, a przytém na zasadzie dekretu nadwornego wydanego w rze-

Von dieser Uebergabe sind die im §. 7 aufgezählten Geschäfte und Angelegenheiten ausgenommen, welche für den in dem Amtsorte eintretenden Gerichtshof zu bleiben haben und von demselben zu beendigen sind.

§. 13.

Eben so sind alle übrigen unerledigten Geschäftsstücke, Tagsatzungen und Kommissionen, Akten anhängiger Angelegenheiten, die nach der obigen Ausscheidung bleiben, ferner die gerichtlichen Registraturakten, insoferne sie zu Folge der Verfügungen der bestandenenen galizischen Gerichtseinführungs-Kommission nicht zur Annullirung bestimmt waren, die Amtsbücher bei dem Lemberger Magistrate, auch die wechselgerichtlichen Geschäfte und Akten, endlich die Grundbücher und die dazu gehörigen Akten und Hilfsbücher in der gesetzlichen Ordnung zu erhalten, in Verzeichnisse zu bringen und an den im Orte eintretenden Gerichtshof zu übergeben.

Muster 5.

Muster 6.

§. 14.

In Strafsachen haben die Kommunal-Behörden, in deren Amtsorten die Gerichtshöfe zu stehen kommen, alle in Uebertretungen anhängigen Untersuchungen, die bis zur Amtsübergabe nicht beendigt werden konnten, die allenfalls verhafteten Inquisiten, die in der Strafe befindlichen Personen mit ihren Effekten und sonstigen auf die Uebertretungen sich beziehenden Gegenständen, ferner die Akten bereits abgethaner Angelegenheiten, in soferne sie in Folge der Verfügungen der bestandenenen galizischen Gerichtseinführungs-Kommission nicht zur Annullirung bestimmt waren, mit den zugehörigen Amtsbüchern in Verzeichnisse zu bringen und an die in ihren Amtsorten städtisch-delegirten Bezirksgerichte zu übergeben. Die bei dem Lemberger Magistrate wegen Uebertretungen abgeurtheilten Personen sind übrigens in ihrem gegenwärtigen Verwahrungsorte zu belassen.

Muster 7.

Die k. k. Kreisbehörden haben dagegen aus dem bei ihnen in Uebertretungen anhängigen Untersuchungen jene, welche auf Grund der Strafprozeßordnung allenfalls an die außer dem Amtssitze befindlichen Bezirksämter gehören, auszuscheiden und sich wegen deren Uebergabe nach der Instrukzion der k. k. Organisations-Landes-Kommission zu benehmen, alle übrigen anhängigen Untersuchungen, dann die Akten und zugehörigen Amtsbücher sind an das im Amtsorte bestellte städtisch-delegirte Bezirksgericht, wie es bei den Kommunal-Behörden angeordnet wurde, zu übergeben.

§. 15.

Im Kronlande Bukowina gelten für den Magistrat in Czernowitz, welcher in Zivilstreitsachen bis zu dem Betrage von 25 fl., dann in Uebertretungen das Richteramt ausübt, auch das Grundbuchsamt des Stadterritoriums versteht, ferner im Grunde des Justiz-Hofdekretes vom 8. März 1848 in dem zugewiesenen Bezirke die

czach sądowych dnia 8. Marca 1848. r. w przydzielonym sobie okręgu pertraktuje spadki, opieki i kuratele, mają wagę powyżej wyrażone rozporządzenia; mianowicie ma ón księgi tabularne (gruntowe) oddać tamiecznemu trybunałowi sądowemu a wymienione sprawy cywilne i karne wraz ze spisem przedmiotów do oddania przeznaczonych oddać miejskiemu delegowanemu sądowi powiatowemu.

§. 16.

c) Władze
patrymonial-
ne.

Władze patrymonialne, znajdujące się w okręgach tych miast, w których na przyszłość zaprowadzone będą trybunały sądowe pierwszej instancyi, które więc podług nowego podziału sądów trybunałom sądowym, jako sądom powiatowym ściślejszego ich obrębu przydzielone są, tudzież władze patrymonialne przydzielone do okręgu przyszłego powiatowego sądu brodzkiego, mają wszystkie swoje sprawy sądowe sporne i niesporne, niemniej sprawy w rzeczach przestępstw i śledztwa jeszcze w toku będące, oraz inkwizytów w areszcie trzymanych, osoby karę odbywające z ich rzeczami i ściągającemi się do przestępstwa przedmiotami, tudzież akta spraw tak rozpoczętych, jakoteż zupełnie ukończonych, o ile takowe z rozporządzenia byłej komisji sądy zaprowadzającej do zniszczenia przeznaczone nie zostały, wraz z przynależnemi księgami urzędowemi, nakoniec księgi tabularne (gruntowe) z aktami i innemi zwyczajnemi książkami pomocnemi dokładnie spisać i takowe oddać sądom, które podług normy jurysdykcyjnej ku temu jako przynależne uznane zostały.

Dominia składające się z więcej gromad (gmin) podług nowego podziału sądów między więcej sądów i urzędów powiatowych rozdzielone, mają pod względem oddzielenia spraw i aktów do oddania przeznaczonych tudzież względem wyciągów z ksiąg gruntowych postąpić podług przepisów instrukcyi od c. k. krajowej Komisji organizacyjnej o zdaniu urzędu przyszłym urzędom powiatowym wydanęj.

§. 17.

Wzór 8., 9.
i 10.

Co do depozytów sądowych sierościńskich i innych, rzeczono władze komunalne i patrymonialne poczynią wszelkie przygotowania do oddania ich w ten sposób, jak to w instrukcyi c. k. krajowej Komisji organizacyjnej przepisano, aby je wydać można władzom, które następnie oznaczone będą.

§. 18.

O oddzieleniu i oddaniu sztuk i aktów w sprawach toczących się, mają pomienione c. k. sądy szlacheckie, władze komunalne i władze patrymonialne należy dać wiadomość stronom dotyczącym z wyrażeniem sądów, którym takowe oddane będą: z czego się przy zdawaniu urzędu wykazać powinny.

Verlassenschaften, Vormundschaften und Kuratelen abhandelt, die vorgedachten Anordnungen; derselbe hat nämlich die Grundbücher an den dortigen Gerichtshof, und die angeführten Zivil- und Strafangelegenheiten an das städtisch-delegirte Bezirksgericht mit dem über die Uebergabsgegenstände zu verfassenden Verzeichnisse zu übergeben.

§. 16.

Die Patrimonialbehörden, die sich in den Umkreisen jener Städte befinden, in welchen künftig Gerichtshöfe der ersten Instanz bestehen werden, die daher nach der neuen Gerichts-Eintheilung den Gerichtshöfen als Bezirksgerichten ihres engeren Sprengels zugetheilt sind, ferner die Patrimonial-Behörden, welche dem Sprengel des künftigen Bezirksgerichtes in Brody zugewiesen wurden, haben alle ihre Geschäfte im streitigen und nicht streitigen Richteramte, ferner in Uebertretungssachen, die etwa noch anhängigen Untersuchungen, sammt den verhafteten Inquisiten, die etwa in der Strafe befindlichen Personen mit den Effekten und sonstigen auf die Uebertretungen Bezug habenden Gegenständen, ferner die Akten noch anhängiger, so wie auch jene der vollkommen erledigten Angelegenheiten, in soferne diese in Folge der Verfügungen der bestandenen Gerichtseinführungs-Kommission nicht zur Annullirung bestimmt waren, sammt den zugehörigen Amtsbüchern, endlich die Grundbücher mit den Akten und sonstigen im Gebrauche befindlichen Hilfsbüchern in genaue Verzeichnisse zu bringen und an die nach der Jurisdiktionsnorm zuständigen Gerichte zu übergeben.

e) Patrimonial-Behörden.

Dominien, die aus mehreren Gemeinden bestehen, welche nach der neuen Gerichts-Eintheilung unter mehrere Gerichte und Bezirksämter vertheilt wurden, haben sich in Ansehung der Absonderung der zu übergebenden Geschäftsstücke und Akten, dann in Ansehung der Grundbuchsauszüge nach den Bestimmungen jener Instrukzion, welche von der k. k. Organisations-Landes-Kommission behufs der Amtsübergabe an die künftigen Bezirksämter erlassen wurde, zu benehmen.

§. 17.

In Betreff der Waisen- und sonstigen gerichtlichen Depositen werden die gedachten Kommunal- und Patrimonial-Behörden alle jene Vorbereitungen zu deren Uebergabe in der Art treffen, wie sie in der Instrukzion der k. k. Organisations-Landes-Kommission vorgezeichnet sind, um dieselben an jene Behörden, welche nachträglich werden bekannt gegeben werden, übergeben zu können.

Muster 8, 9 und 10.

§. 18.

Von der Ausscheidung und Uebergabe der Geschäftsstücke und der Akten anhängiger Angelegenheiten haben die genannten k. k. Landrechte, Kommunal- und Patrimonialbehörden die betreffenden Parteien mit Benennung der Gerichte, an welche die Uebergabe ihrer Geschäfte geschieht, gehörig zu verständigen und sich hierüber bei der Amtsübergabe auszuweisen.

§. 19.

d) Sądy kry-
minalne
w ogólności.

Co do spraw kryminalnych wezwane są zwierzchności polityczne, aby pod swą odpowiedzialnością starały się o to, by wszystkie w ich powiatach w toku będące, albo nowe badania istoty czynu lub inne w przedmiocie zbrodni i przestępstw tymże później od sądów karnych poruczone, wcześniej przed rozpoczęciem działania nowych sądów pokończyły, i istniejącym obecnie sądom karnym odesłały. Wreszcie można tuszyć sobie, że równie i c. k. sądy karne przyłożą starania, aby sprawy i śledztwa w toku będące, o ile tylko natura rozpraw dozwoli, przed rozpoczęciem urzędowania nowych sądów pokończyć.

§. 20.

W celu zdania urzędu to stanowi się, iż wszystkie śledztwa karne, względem których w myśl artykułów IV. i V. patentu obwieszczającego nowy porządek postępowania karnego z dnia 29. Lipca 1852. wyrok kwalifikacyjny przeciwko jakiej osobie wydany jest, a nie uchylony, w sądach karnych zatrzymane być mają dla trybunałów sądowych wstępujących w miejsce onychże, które to trybunały takowe, jak porządek przepisuje, przewieść i rozstrzygnąć powinny.

§. 21.

Wszystkie inne sprawy karne, jakoto: doniesienia o popełnionych zbrodniach lub przestępstwach śledztwa wstępne, w których prawomocnie nie zapadł jeszcze wyrok kwalifikacyjny, jakoteż wszelkie badania w przedmiotach zbrodni i przestępstw, popełnionych przez niewiadomych złoczyńców, niemniej korespondencye, potrzeba na zasadzie porządku postępowania karnego oddzielić, spisy takowych sporządzić, i za rozpoczęciem działalności nowych sądów przesłać przynależnemu trybunałowi sądowemu.

Jeżeli w sprawach jeszcze niekwalifikowanych obwinieni zostawali pod zamknięciem u sądów karnych, albo u swoich zwierzchności, tedy w pierwszym przypadku tych obwinionych, tudzież badania przynależnym trybunałom sądowym wydać, w drugim przesłając akta zarazem to dodać należy, u której zwierzchności więźnie, których imiennie wyszczególnić potrzeba, znajdują się, aby dotyczący trybunał sądowy zaraz do dalszych zarządzeń mógł przystąpić; przyczem także zwierzchnościom polecono być ma, ażeby więźniów do dalszego rozporządzenia trybunału sądowego lub dotyczącego sędziego śledczego w zamknięciu trzymały.

§. 22.

Aresztanci znajdujący się przy sądach karnych, odbyć mają karę swoją u trybunału sądowego, wstępującego w miejsce sądu karnego w siedzibie urzędowania. Wydanie ich innym trybunałom sądowym nie jest dozwolone.

§. 19.

Die politischen Obrigkeiten werden in Ansehung der Kriminal-Angelegenheiten aufgefordert, unter sonstiger Verantwortung zu sorgen, daß alle in ihren Bezirken anhängigen oder neu vorkommenden Thatbestands- und sonstige nachträglich ihnen von den Strafgerichten zugewiesenen Erhebungen in Verbrechen und Vergehen zeitlich vor dem Eintritte der neuen Gerichte beendet und an die gegenwärtig bestehenden Strafgerichte übersendet werden. Man versteht sich übrigens, daß auch die k. k. Strafgerichte sich angelegen seyn lassen werden, die anhängigen Geschäfte und Untersuchungen, in soferne dieß nach der Beschaffenheit der Verhandlungen nur möglich ist, vor dem Beginne der neuen Gerichte zu beendigen.

d) Kriminal-
Gerichte im
Allgemeinen.

§. 20.

Behufs der Amtsübergabe wird festgesetzt, daß alle strafgerichtlichen Untersuchungen, über welche im Sinne der Artikel IV und V des über die neue Strafprozeß-Ordnung ergangenen Kundmachungs-Patentes vom 29. Juli 1852 ein Qualifikations-Beschluß wider eine bestimmte Person gefaßt und nicht aufgehoben wurde, bei den Strafgerichten für die an ihre Stelle tretenden Gerichtshöfe zu bleiben haben, und von diesen ordnungsmäßig durchzuführen und zu entscheiden sind.

§. 21.

Alle übrigen Strafangelegenheiten, als da sind: Anzeigen über begangene Verbrechen oder Vergehen, Vorerhebungen, in welchen ein rechtskräftiges Qualifikations-Erkenntniß noch nicht geschöpft ist, so wie alle Erhebungen über von unbekanntem Thätern verübte Verbrechen und Vergehen, ferner Korrespondenzstücke, sind auf Grundlage der Strafprozeßordnung auszuscheiden, in Verzeichnisse zu bringen und bei dem Eintritte der neuen Gerichte an die zuständigen Gerichtshöfe zu übersenden.

Muster 11.

Wenn in den noch nicht qualifizirten Angelegenheiten etwa Beschuldigte entweder bei den Strafgerichten, oder bei den Obrigkeiten verwahrt werden, sind im ersteren Falle die Beschuldigten mit den Erhebungen an die zuständigen Gerichtshöfe zu übergeben, im letzteren Falle aber bei Uebersendung der Akten zugleich anzumerken, bei welcher Obrigkeit die namentlich anzuführenden Verhafteten sich befinden, damit der betreffende Gerichtshof sogleich die weiteren Verfügungen treffen könne; es sind auch die Obrigkeiten zu verständigen, damit sie die Verhafteten bis auf weitere Anordnung des Gerichtshofes oder des betreffenden Untersuchungsrichters bewahren.

§. 22.

Die Sträflinge, welche sich bei den Strafgerichten befinden, haben ihre Strafe bei dem Gerichtshofe, der an die Stelle des Strafgerichtes im Amtsfisse eintritt, zu vollstrecken. Eine Uebergabe derselben an andere Gerichtshöfe findet nicht Statt.

§. 23.

Wszystkie inne akta sądów karnych, dotyczące spraw zupełnie zakończonych, a nie mające żadnego związku ze sprawą kwalifikowaną do wydania, tudzież akta registratury i inne księgi urzędowe, równie akta odnoszące się do ustaw przepisów normalnych, przedmiotów osobistych, spraw administracyjnych i rachunkowych, mają, jak to co do sądów szlacheckich w §^{cie} 9. rozporządzono, w siedzibie urzędowania zostawione być trybunałom sądowym, w miejsce sądów karnych wstępującym.

Co do rachunków z antycypacji urzędowych i przedmiotów inwentarskich postąpić należy podług §. 10.

§. 24.

Sąd karny w Wiśniczu. Sąd karny w Wiśniczu, który podług przyszłej organizacji sądowej rozwiązany zostanie, winien będzie celem zdania urzędu:

1. wszystkie wytoczone sprawy o zbrodnie i przestępstwa bez różnicy, czyby się w wstępném badaniu znajdowały, lub czyliby względem takowych zapadł wyrok kwalifikacyjny, albo téż śledztwo istotne już wprowadzone było, niemniej uwięzione, do tych śledztw odnoszące się osoby na zasadzie porządku postępowania karnego podług przynależnych trybunałów sądowych rozdzielić, porządnie spisać, i do wydania przygotować.

Przytém wszakże na to uważać potrzeba, aby dzienniki dokładnie prowadzone, a opisy osób i poświadczenia registratury względem obwinionych, niemniej rzeczy tychże i inne do zbrodni lub przestępstwa odnoszące się przedmioty (*corpora delicti*) dołączone były.

2. Wszystkie inne akta registratury, do spraw zupełnie ukończonych odnoszące się, a nie będące w związku z żadną sprawą do wydania sposobną, tudzież akta urzędowe dotyczące się ustaw, przedmiotów osobistych, rachunkowych i zarządu więzień, nadto księgi registratury i inne księgi urzędowe, nakoniec znajdujące się depozyta, któreby nie tyczyły się spraw w toku będących, powinny wraz z należącemi do nich księgami należycie być spisane, do oddania przyszłemu krakowskiemu sądowi krajowemu przygotowane, i temuż w oznaczonym czasie oddane.

3. Względem znajdujących się przy sądzie karnym aresztantów, inwentarów, kancelaryj, oraz zarządu więzień i szpitala nastąpią później dalsze rozporządzenia; tymczasem i te przedmioty w porządku przepisany utrzymywane być powinny, ażeby, gdyby onych oddanie nakazaném być miało, takowe bez zatamowania przygotować i dokonać można.

§. 23.

Alle übrigen Akten der Strafgerichte, welche bereits vollkommen beendigte Angelegenheiten, wenn sie nicht etwa mit einer zur Amtsübergabe geeigneten Angelegenheit im Zusammenhange stehen, ferner die Registratur- und sonstigen Amtsbücher, dann die Akten, welche Gesessachen, Normalien, Personal-Gegenstände, Administrations- und Rechnungsangelegenheiten betreffen, haben, wie dieß bezüglich der Landrechte im §. 9 angeordnet wurde, im Amtsorte für die an die Stelle der Strafgerichte tretenden Gerichtshöfe zu bleiben.

Hinsichtlich der Verlagsgelder-Rechnungen, dann der Inventar-Gegenstände ist sich nach §. 10 zu benehmen.

§. 24.

Das Strafgericht in Wisznicz, welches nach der künftigen Organifazion der Strafgericht in Wisznicz. Gerichte aufgelöst wird, hat behufs der Amtsübergabe:

1. Alle anhängigen Angelegenheiten in Verbrechen und Vergehen ohne Unterschied, sie mögen in der Vorerhebung schweben, oder das Qualifikationserkenntniß schon gefällt, oder die ordentliche Untersuchung schon im Zuge seyn, mit den zu diesen Untersuchungen gehörigen verhafteten Personen auf Grund der Strafprozessordnung nach den zuständigen Gerichtshöfen abzusondern, gehörig zu verzeichnen und zur Ueber- Muster 12. 13. gabe vorzubereiten.

Dabei ist aber darauf zu sehen, daß die Tagebücher vollständig geführt, die Personbeschreibungen und Registratur-Kontestationen über die Beschuldigten, ihre Effekten und sonstige auf das Verbrechen oder Vergehen Bezug nehmenden Gegenstände (corpora delicti) angeschlossen werden.

2. Alle übrigen Registraturakten, welche bereits vollkommen erledigte Angelegenheiten betreffen, und die nicht etwa mit einer zur Uebergabe geeigneten Angelegenheit Muster 14. in Verbindung stehen, dann die offziösen Akten über Gesess- und Personal-, Rechnungs- und Arrest-Verwaltungsgegenstände, ferner die Registratur- und sonstigen Amtsbücher, endlich die etwa vorhandenen Depositen, welche nicht etwa anhängige Angelegenheiten betreffen, sammt den dazu gehörigen Büchern, sind gehörig verzeichnet, zur Uebergabe an das künftige Krakauer Landesgericht vorzubereiten und in der bestimmten Zeit zu übergeben.

3. Bezüglich der bei dem Strafgerichte befindlichen Sträflinge, der Inventare, der Kanzeleien, der Arrest- und Spitalsverwaltung werden die weiteren Anordnungen erfolgen, inzwischen sind auch diese Gegenstände in der gesetzlichen Ordnung zu erhalten, damit, wenn deren Uebergabe angeordnet werden sollte, diese ohne Hemmniß vorbereitet und in Vollzug gebracht werden können.

4. Antycypacye urzędu i rachunki ekonomiczne do dnia wydania zamknąć, i od terażniejszego sądu zaraz do izby rachunkowej odesłać należy. Gotowiznę z rachunków pozostałą sąd dotyczącej kasie oddać powinien.

§. 25.

Wymienione dotąd sądy i władze winny roczne wykazy czynności, tabele sądowe, tudzież wykazy badanych przestępstw i osób za czas, od początku roku do dnia zdania urzędu podług dotychczasowego przepisu ułożyć, takowe zamknąć, i przy zdaniu urzędu doręczyć sądom na ich miejsce wstępującym, które owe wykazy wraz ze swojemi przy końcu roku przedłożą. Sąd karny wiśnicki prześle swoje wykazy krajowemu sądowi krakowskiemu.

§. 26.

Sądy górnicze
dystryktualne.

Istniejące dystryktualne sądy górnicze i substytucye, które podług przyszłej organizacyi sądowej przechodzą na trybunały sądowe ku temu oznaczone, mają rozpoczęte u nich sądowe sprawy górnicze, tudzież akta i księgi urzędowe, jakoteż księgi górnicze z należącemi do nich aktami, dokładnie spisane, przesłać trybunałom sądowym, które podług przyszłego podziału sądów dla nich przynależnemi będą.

§. 27.

Przedsiębranie
zdania
urzędu.

Co do spraw i aktów, które przy sądach szlacheckich i kryminalnych dla trybunałów sądowych, w siedzibie ich urzędowania na ich miejsce wstępujących, zatrzymane będą, nie jest potrzebne formalne onych oddanie; w tym przypadku sposób wykonania aktu przejścia takowych do sądu nowego, lub jego poszczególnych organów, zostawia się jedynie zarządzeniu Naczelnika sądu, a w razie zmiany w osobach, porozumieniu się między Naczelnikami sądu oddającego i odbierającego. Wszakże powinien na to sporządzony być protokół oddawczy, w którym zawarty być ma sposób oddania z wyraźnym oświadczeniem, że wszystkie przedmioty oddania podług różnych wyszczególnić się mających wydziałów spraw, jakie się znajdować powinny, także rzeczywiście, dokładnie i uporządkowane oddane, i odebrane zostały.

We wszystkich innych przypadkach, gdzie mianowicie oddanie nie w siedzibie urzędowania miejskim delegowanym sądom powiatowym, albo ze strony władz komunalnych i dominikalnych w siedzibie lub nie w siedzibie urzędowania nastąpić ma, oddanie to zawsze na zasadzie dołączonych w dwóch egzemplarzach spisów, które Naczelnik władzy zdającej, a u władz patrymonialnych dzierżyciel sądownictwa, lub jego zastępca podpisać ma, skuteczzione być powinno.

4. Die Verlagsgelder und die ökonomischen Rechnungen sind bis zum Uebergabstage zu schließen und gleich von dem gegenwärtigen Gerichte an die Staatsbuchhaltung abzusenden. Die aus den Rechnungen vorhandene Barschaft ist von dem Gerichte der betreffenden Kasse zu übergeben.

§. 25.

Die bisher genannten Gerichte und Behörden haben die jährlichen Geschäftsausweise, Justiz-Tabellen, dann die Ausweise über die untersuchten Uebertretungen und Personen für die Zeitperiode vom Anfange des Jahres bis zum Tage der Amtsübergabe nach der bisherigen Vorschrift zu verfassen, dieselben zu schließen, und den an ihre Stelle tretenden Gerichten bei der Amtsübergabe einzuhändigen, die sodann diese Ausweise mit den eigenen am Schlusse des Jahres vorlegen werden. Das Strafgericht in Wiszniez wird seine Ausweise dem Krakauer Landesgerichte übergeben.

§. 26.

Die bestehenden Distriktual-Berggerichte und Substitutionen, welche nach der künftigen Organisierung der Gerichte an die bestimmten Gerichtshöfe übergehen, haben die bei ihnen anhängigen berggerichtlichen Geschäfte, Akten und Amtsbücher, sowie auch die Bergbücher mit den zugehörigen Akten genau verzeichnet, an die nach der künftigen Gerichtseinteilung zuständigen Gerichtshöfe zu übersenden.

Distriktual-
Berggerichte.

§. 27.

Bezüglich der Geschäfte und Akten, welche bei den bisherigen Landrechten und Kriminal-Gerichten für die an deren Stelle im Amtsorte tretenden Gerichtshöfe bleiben, ist eine förmliche Uebergabe nicht nothwendig; dießfalls werden die Modalitäten zur Ausführung des Uebergangsaktes an das neue Gericht, oder dessen einzelne Organe, lediglich dem Ermessen des Gerichtsvorstandes, und im Falle einer dießfälligen Personal-Veränderung dem Einverständnisse der Vorsteher des übergebenden und übernehmenden Gerichtes überlassen. Es ist jedoch ein Uebergabeprotokoll aufzunehmen, welches die Modalität der Uebergabe mit einer bestimmten Erklärung zu enthalten hat, daß alle Gegenstände der Uebergabe nach den verschiedenen anzuführenden Geschäfts-Abtheilungen, wie selbe vorhanden seyn sollen, auch richtig, vollständig und geordnet übergeben und übernommen wurden.

Vornahme
der Amtsüber-
gabe.

In allen übrigen Fällen, wo nämlich die Uebergabe außer dem Amtsorte oder an die städtisch-delegirten Bezirksgerichte, oder von Seite der Kommunal- und Dominikalbehörden im oder außer dem Amtsorte zu geschehen hat, ist stets auf Grundlage der mitzugebenden Verzeichnisse, die in zwei Exemplaren verfaßt und von dem Vorsteher der übergebenden Behörde, bei den Patrimonialbehörden von dem Gerichtsinhaber oder dessen Stellvertreter unterfertigt werden müssen, zu bewerkstelligen.

§. 28.

Tam, gdzie akta nie w miejscu urzędowania oddane być mają, przesłane być mogą przez pocztę, lub też wedle zachodzących stosunków innym bezpiecznym sposobem, jaki przez przełożonych sądu zdającego i odbierającego wspólnie oznaczonym będzie, wszakże z największą ochroną Skarbu publicznego.

Władze komunalne winny akta, które poza siedzibą ich urzędowania oddane być mają kosztem komuny, dominia zaś własnym kosztem tam, gdzie je oddać należy, przystawić. Dzierżyciele sądownictwa patrymonialnego winni albo osobiście, albo przez zastępcę wykazać się mogącego, znajdować się przy akcie oddania, do którego im od Naczelnika sądu odbierającego dzień wyznaczonym będzie.

Jeśli ze strony dominiów ani dzierżyciel sądownictwa, ani jego umocowany, ale tylko stanął ktoś trzeci, ten za umocowanego uważany będzie.

§. 29.

Wzór 15. Aktem formalnego zdania urzędu kierować ma zawsze Naczelnik sądu odbierającego, a co do miejskich delegowanych sądów powiatowych, Naczelnik trybunału sądowego lub jego zastępca. Przytém spisy przyniesione lub przysłane z przedmiotami zdawanymi ściśle porównać należy.

Względem odbioru, bądź czyby akta były przesłane, bądź bezpośrednio oddane, powinien być sporządzony protokół, w którym dostrzeżone zboczenia lub niedokładności wedle porządku wydziałów przedmiotowych zapisać i wszelkie inne uwagi dołączyć należy. Gdzieby z którego wydziału nie było nic do oddania, tam i to wyrazić potrzeba.

Po skończonem zdaniu urzędu, spisy bądź takowe zgodnemi znalezione będą, bądź wymagać sprostowania, podpisze Naczelnik sądu odbierającego lub zastępca; jeden egzemplarz tego spisu oddany lub przesłany być ma dzierżycielowi sądownictwa ku jego zastanie, albo sądowi w miejsce sądu zdającego wstępującemu, lub, też jeżeli zdają urząd władze komunalne, przełożonemu komuny.

Drugi egzemplarz dołączony być powinien do protokołu, który przy bezpośredniem zdawaniu podpiszą obadwa Naczelnicy lub ich zastępcy, i inne do poszczególnych wydziałów przedmiotowych przyzwane organa sądowe, zaś przy zdawaniu pośredniem, Naczelnik odbierającego sądu i inne jeszcze indywidua urzędu, jeśli takowe przyzwane będą.

§. 28.

Wo die Akten außer dem Amtsorte zu übergeben sind, können dieselben mittelst der Postverbindung, oder nach Lage der Verhältnisse mittelst einer sonstigen, von den Amtsleitern des übergebenden und übernehmenden Gerichtes einverständlich bestimmten und sicheren Uebersendungsart, jedoch mit thunlichster Schonung des Staatsschatzes, übersendet werden.

Die Kommunal-Behörden haben die etwa außer ihrem Amtssitze zu übergebenden Akten auf Unkosten der Kommune, die Dominien hingegen auf eigene Kosten an den Ort der Uebergabe bringen zu lassen. Die Patrimonial-Gerichtsinhaber haben ferner entweder persönlich, oder durch einen auszuweisenden Stellvertreter zur Uebergabe zu erscheinen, wozu ihnen von dem Vorstande des übernehmenden Gerichtes der Tag bestimmt werden wird.

Sollte von Seite der Dominien weder der Gerichtsinhaber noch ein Bevollmächtigter, sondern ein Dritter erscheinen, so wird angenommen werden, daß der Erscheinende auch der Bevollmächtigte sei.

§. 29.

Der Akt der förmlichen Uebergabe ist stets vom Vorsteher des übernehmenden Gerichtes, bei den städtisch-delegirten Bezirksgerichten von dem Vorsteher des Gerichtshofes oder dessen Stellvertreter zu leiten. Dabei sind die mitgebrachten oder eingefesdeten Verzeichnisse mit den Uebergabsobjekten genau zu vergleichen. Muster 15.

Ueber den Uebernahmsakt, es mögen die Akten eingefendet oder unmittelbar übergeben werden, ist ein Protokoll aufzunehmen, in welches die vorgefundenen Abweichungen oder Unvollständigkeiten nach der Ordnung der Geschäftsabtheilungen einzutragen und sonstige Bemerkungen beizufügen sind. Wo in einer Abtheilung nichts übergeben wird, ist auch dieß ersichtlich zu machen.

Nach der Uebergabe sind die entweder richtig befundenen oder zu berichtenden Verzeichnisse von dem Vorsteher des übernehmenden Gerichtes oder dessen Stellvertreter zu fertigen, das eine Paré ist dem Gerichtsinhaber zu seiner Bedeckung, oder dem Gerichte, welches an die Stelle des übergebenden Gerichtes getreten ist, oder bei übergebenden Kommunalbehörden dem Vorstande der Kommune zu übergeben oder zu übersenden.

Das zweite Paré wird dem Protokolle angeschlossen, welches bei der unmittelbaren Uebergabe beide Vorstände oder ihre Stellvertreter und sonstige bezüglich einzelner Geschäfts-Abtheilungen beigezogenen Gerichtsorgane, bei der mittelbaren Uebergabe der Vorsteher des übernehmenden Gerichtes und die etwa beigezogenen Amts-Individuen zu unterfertigen haben.

§. 30.

Oddania aktów nie wolno z żadnego jakiegobądź powodu odmówić. Jeżeli były do oddania sztuki i akta należące do kompetencyi innego jakiego sądu, tedy takowe temuż sądowi bez prezentowania, tylko za spisem i oznajmieniem sądu zdającego, odstąpione być powinny.

Przeszkody, któreby się przy zdawaniu urzędu wydarzyły, mają za poprzedniem, jeżeli tego będzie potrzeba, porozumieniem się z organami zdającymi, wzięte być pod rozprawę prawem przepisaną.

§. 31.

Sprzęty urzędowe, rekwizyta więzień, tudzież urzędu i domu, dzienniki praw, zbiory ustaw, książki, pieczęcie urzędowe i inne potrzeby inwentarskie mają, o ile zmiana w osobach tego wymaga, być wydane podług inwentarza urzędowego. Względem tej czynności powinien osobny protokół być sporządzonym.

§. 32.

Tam, gdzie akta a razem i więźniów odsłać potrzeba, dla ich dozоровania osoby zaufane przydać należy. W szczególności wiśnicki sąd karny wyznaczyć ma do przesłania więźniów do przynależnych trybunałów sądowych urzędników zaufanych, którzy poszczególnemi transportami zarządzać mają, przy czém na to baczyć potrzeba, aby więźnie dla uniknienia wszelkich na śledztwo szkodliwie działać mogących wpływów, odpowiednio odłączeni i strzeżeni byli.

Na miesiąc przed rozpoczęciem działalności nowych sądów, sąd karny wiśnicki ma dotyczącemu sądowi głównemu podać liczbę więźniów, do każdego trybunału sądowego odstawić się mających, i urzędników, których ku temu wyznaczyć chce, ażeby względem kosztów odstawy potrzebne rozporządzenia wydane być mogły.

Wreście na kilka dni przed wyprawieniem transportu porozumieć się trzeba z dotyczącymi trybunałami sądowymi, aby te do odbioru więźniów należyte przygotowania poczynić mogły.

§. 33.

Zarządzenia
po wykonaniu
oddania.

Po wykonaniu zdania urzędu nowe sądy pieczołowitość swoją, za Naczelnicy tychże oględne kierownictwo obrócić mają ku temu, aby przepisany porządek w wypracowywaniu spraw urzędowi pomocniczym poruczonych i w domu więzień, żadnej nie doznawał przeszkody, i jak najprędzej w zupełności był zaprowadzony.

§. 30.

Die Uebergabe der Akten darf aus keinem wie immer gearteten Grunde verweigert werden. Wenn Geschäftsstücke und Akten übergeben werden, die zur Kompetenz eines anderen Gerichtes gehören, so sind sie an dieses, ohne dieselben zu präsentiren, mittelst Verzeichnisses unter Bekanntgebung des übergebenden Gerichtes abzutreten.

Anstände, die sich bei der Uebergabe ergeben, sind allenfalls über vorläufiges Einvernehmen mit den Uebergaborganen zur gesetzlichen Verhandlung zu bringen.

§. 31.

Die Amts-Einrichtungstücke, Arrestrequisiten, Amts- und Häuserfordernisse, Gesefblätter, Gesefsammlungen, Bücher, Amtsiegel und sonstige Requisiten des Amts-Inventars sind, in soferne eine Personal-Veränderung dieses erfordert, auf Grundlage des Amtsinventars zu übergeben. Ueber diesen Akt ist ein besonderes Protokoll aufzunehmen.

§. 32.

Wo mit den Akten zugleich Gefangene übersendet werden müssen, sind verlässliche Personen zur Ueberwachung derselben beizugeben. Insbesondere hat das Wisznicer Strafgericht zur Uebersendung der Verhafteten an die zuständigen Gerichtshöfe verlässliche Beamten zu bestimmen, welche die einzelnen Transporte zu leiten haben, wobei darauf zu sehen ist, daß die Gefangenen zur Vermeidung jedes störenden Einflusses auf die Untersuchung, entsprechend gesondert und überwacht werden.

Einen Monat vor dem Beginne der Wirksamkeit der neuen Gerichte hat das Wisznicer Strafgericht die Zahl der an jeden Gerichtshof zu transportirenden Gefangenen und die Beamten, die bestimmt werden wollen, dem betreffenden Obergerichte anzuzeigen, damit wegen der Kosten der Transportirung die nöthigen Einleitungen getroffen werden können.

Es ist ferner mit den betreffenden Gerichtshöfen mehrere Tage vor der Absendung des Transportes sich in das Einvernehmen zu setzen, damit diese die nöthigen Vorbereitungen zur Uebernahme der Gefangenen treffen.

§. 33.

Nach vollzogener Amtsübergabe wird die angestrengte Thätigkeit der künftigen Gerichte und die umsichtige Leitung der Gerichtsvorsteher dahin zu richten seyn, daß die gesetzliche Ordnung in der Bearbeitung der zugewiesenen Geschäfte in den Hilfsämtern und dem Gefangenhause keiner Störung unterliege, und ehestens vollkommen hergestellt werde.

Verfügungen
nach der
Uebergabe.

W szczególności o to starać się potrzeba:

- a) ażeby odebrane, nie załatwione podania w kolei, jak je do dawniejszych sądów wniesiono, do protokołu podawczego nowych sądów zapisać, a właściwie przenieść, wszelkie sprawy naglące natychmiast wypracować, terminu w oznaczonym czasie odbyć i nieuskutecznione jeszcze ekspedycje w imieniu sądu dawniejszego jak najprędzej wygotować;
- b) aby w przypadkach, gdyby gdzie uwiadomienie §^{fem} 17. przepisane przeciw oczekiwaniu jeszcze nie nastąpiło, takowe natychmiast zarządzić;
- c) aby przełożonych urzędów pomocniczych i zawiadowców rachunków urzędowych, tudzież inwentarza domowego, o ile tego zmiana w osobach wymagać będzie, w zakres działalności wprowadzić;
- d) aby szczególnie w śledztach karnych żadnej bezzasadnej przewłoki nie dopuszczać, względem pomieszczenia, żywienia i dozorowania więźniów, jakoteż względem zachowania ich rzeczy przepisany porządek domowy zachowywać, a przybywających więźniów, gdzieby zaprowadzenie nowej księgi głównej nie było potrzebnem, do dawniejszej takiej księgi zapisywać. Pieczęcie urzędowe, któreby nie były już do użycia dla sądu nowego, należy przeciw nadużyciu uczynić bezpiecznemi.

§. 34.

We cztery tygodnie po dokonaniem zdania urzędu, winne są odbierające sądy przepisane protokoły zdania urzędu ze wszystkimi alegatami, i poczynionemi stosownemi wnioskami i uwagami, przedłożyć przynależnemu krajowemu sądowi głównemu. Naczelnicy miejskich delegowanych sądów powiatowych mają protokoły zdawcze podobnymże sposobem przedłożyć sądowi, który takowe ze swojemi wnioskami i uwagami do pomienionego sprawozdania dołączy.

Protokoły te, zrobiwszy z nich użytek, krajowy sąd główny zwróci swojego czasu sądom dla zachowania.

Na ostatek ku łatwiejszemu układaniu spisów dołącza się wzory w dotyczących paragrafach powołane.

Insbefondere ist dafür zu sorgen :

- a) daß die übernommenen unerledigten Eingaben in der Zeitordnung ihres Einlangens bei dem früheren Gerichte in das Einreichungsprotokoll des neuen Gerichtes eingetragen und rücksichtswise übertragen, alle dringenden Geschäfte sogleich in Bearbeitung genommen, die Tagsatzungen in der bestimmten Zeit aufgenommen, und die noch nicht vollzogenen Expeditionen im Namen des früheren Gerichtes ehestens ausgefertigt werden ;
- b) daß in Fällen, wo die nach §. 17 vorgeschriebene Verständigung wider Erwarten nicht geschehen seyn sollte, diese alsogleich verfügt werde ;
- c) daß die Vorsteher der Hilfsämter und die Besorger der Amtsrechnungen sowie des Hausinventars, in soferne eine Personal-Veränderung dieses erfordert, in ihren Wirkungskreis eingeführt werden ;
- d) daß vorzüglich in strafgerichtlichen Untersuchungen sich keine ungegründete Verzögerung ergebe, rücksichtlich der Unterbringung, Verpflegung und Beaufsichtigung der Gefangenen, so wie wegen der Verwahrung ihrer Effekten die gesetzliche Hausordnung erhalten und die einlangenden Gefangenen, wo nicht die Anlegung eines neuen Grundbuches erforderlich wird, in das bestehende dießfällige Grundbuch eingetragen werden. Die Amtssiegel des früheren Gerichtes, welche für das neue Gericht nicht mehr verwendbar sind, müssen vor Mißbrauch bewahrt werden.

§. 34.

Vier Wochen nach vollzogener Uebergabe haben die übernehmenden Gerichte die vorgeschriebenen Uebergabsprotokolle sammt allen Belegen mit den entsprechenden Anträgen und Bemerkungen dem zuständigen Ober-Landesgerichte vorzulegen. Die Vorsteher der städtisch-delegirten Bezirksgerichte haben die Uebergabsprotokolle in gleicher Weise an das Gericht vorzulegen, welches dieselben mit seinen Anträgen und Bemerkungen dem oberwähnten Berichte anzuschließen haben wird.

Das Ober-Landesgericht wird seiner Zeit die Protokolle nach gemachtem Gebrauche den Gerichten zur Aufbewahrung zurücksenden.

Schließlich werden zur Erleichterung in der Verfassung der Verzeichnisse die bei den einzelnen §§. berufenen Muster beigelegt.

Wzór 1. do §. 6.

S p i s

sztuk

przez c. k. sąd szlachecki N.

(magistrat N.) (dominium N.)

ces. król. urzędowi powiatowemu N. (sądowi krajowemu N.) (sądowi obwodowemu N.) (sądowi powiatow. miejskiemu delegowanemu N.) (sądowi powiatowemu N.)

oddanych, a jeszcze nie załatwionych.

Liczba pozycyjna	Liczba podania	Przedmiot i strony	U w a g a
W rzeczach prawnych cywilnych.			
<i>a) w rzeczach spornych.</i>			
1.	4,830	Skarga ze strony N. przeciwko N. w przedmiocie 100 zlr. z 4 alegatami	Priorów (aktów poprzednich) nie ma.
2.	6,700	Komornik graniczny N. przekłada akt sądowego zajęcia przeciwko N. dopełnionego co do 100 zlr. z 3 alegatami	Priora <i>Civ.</i> 750. ob. spis IV.
<i>b) w rzeczach niespornych.</i>			
3.	5,672	Akt obsygnacyi (opieczetowania) po N. N. z 15 alegatami	Priora <i>Sukces.</i> 1,350. w spisie IV.
4.	6,890	Prośba N. o uznanie pełnoletności dla N. z 1 alegatem	Priora <i>Pup.</i> 2,000. w spisie IV.
i t. d.			
razem sztuk 4			

Podpis oddawcy
lub przesłającego.

Muster 1 zu §. 6.

W 2 ob 2 108W

Verzeichniß

der von dem k. k. Landrechte N. an das k. k. Bezirksamt N. (Landesgericht N.)
 (Magistrate N.) (Dominium N.) (Kreisgericht N.) (städtisch-deleg. Bezirks-
 gericht N.) (Bezirksgericht N.)

übergebenen noch unerledigten Geschäftsstücke.

Post-Zahl	Exhibiten-Zahl	Gegenstand und Parteien.	Anmerkung
In bürgerlichen Rechtsfachen.			
a) in Streitsachen.			
1	4830	Klage des N. ctra. N. pto. 100 fl. mit 4 Beilagen	keine Vorakten.
2	6700	Grenzkämmerer N. legt vor den Pfändungsakt wider N. wegen 100 fl. mit 3 Beilagen	Vorakten Civ. 750 folgen im Verz. IV.
b) außer Streitsachen:			
3	5672	Sperrakt nach dem N. N. mit 15 Beilagen	Vorakten Saec. 1350 folgen im Verz. IV.
4	6890	Gesuch des N. um Großjährigkeits-Erklärung des N. mit 1 Beilage	Vorakten Pup. 2000 folgen im Verz. IV.
u. s. w.			
Zusammen . . . 4 Stücke.			

Unterschrift des Uebergebers
 oder Uebersenders.

Wzór 2. do §. 6.**S p i s**

rekwizycji, poleceń i innych ekspedycji,

od c. k. sądu szlacheckiego N. do c. k. urzędu powiatowego N. (sądu krajowego N.) (sądu obwodowego N.) (i miejskiego delegowanego sądu powiatowego N.) (sądu powiatowego N.) (magistratu N.) (dominium N.)

wydanych, które aczkolwiek w protokóle podawczym załatwione, jednak jeszcze nie są uskutecznione.

Liczba pozycji	Liczba padawcza	Przedmiot	Przeszkoda uskutecznienia	Uwagi
1.	15,400	Woźny zwraca rezolucję do liczby	dla odjazdu strony niedoreczona	Priora <i>Ofic.</i> 1,100 w spisie IV.
2.	10,000	Komornik graniczn. N. zwraca nakaz o prowizoryum w rzeczach N. przeciw N.	zwrócony bez załatwienia	Priora <i>Civ.</i> 890. w spisie IV.
3.	12,260	Załatwienie aktu obsygnacji w masie spadkowej N.	dla braku czasu jeszcze nie ekspedyowano.	Priora <i>Sukc.</i> 1,800. w spisie IV.
		i t. d.		
		razem sztuk . . .		

Podpis oddawcy
lub przesłającego.

Muster 2 zu §. 6.

Verzeichniß

der von dem k. k. Landrechte N.
(Magistrate N.) (Dominium N.)

an das k. k. Bezirksamt N. (Landesgericht N.)
(Kreisgericht N.) (städtisch-deleg. Bezirks-
gericht N.) (Bezirksgericht N.)

im Einreichungs-Protokolle zwar erledigten, aber noch nicht vollzogenen Requisi-
tionen, Aufträge und sonstigen Expeditionen.

Post-Zahl	Exhibiten-Zahl	Gegenstand des Geschäftsstückes	Hinderniß der Vollziehung	Anmerkungen
1	15400	Gerichtsdienere stellt zurück den Bescheid zur Zahl	wegen Abreise der Partei nicht zu- gestellt.	Vorakten = Offic. 1100 im Verz. IV.
2	10000	Grenzämmerer N. stellt zurück den Provisorial-Auftrag in Sachen N. a N.	unerledigt zurück- gestellt.	Vorakten = Civ. 890 im Verz. IV.
3	12260	Erledigung des Sperraktes in der Verlassenschaft des N. . . .	wegen Mangel an Zeit noch nicht expedirt.	Vorakten Succ. 1800 im Verz. IV.
		u. s. w.		
		Zusammen . . Stücke.		

Unterschrift des Uebergebers
oder Uebersenders.

Wzór 3. do §. 6.**S p i s**

terminów i komisyj

od c. k. sadu szlacheckiego N.

(magistratu) (dominium)

danych c. k. urzędowi powiat. N. (sądowi

krajowemu N.) (sądowi obwodowemu N.)

(miejskiemu delegowanemu sądowi powiat. N.)

(sądowi powiat. N.)

Liczba pozycy- cyi	Liczba podawcza	Przedmiot terminu	Dzień przyszłej rozprawy	U w a g a
1.	7,930	<p>W rzeczach spornych.</p> <p>Spór N. przeciwko N. o uchylenie kontraktu kupna . . .</p> <p>termin do repliki</p> <p>i t. d.</p>	<p>20. List. 1854. o godz. 10. rano</p>	<p>Priora <i>Civ.</i> 1,000 są w spisie IV.</p>
2.	8,050	<p>W rzeczach niespornych.</p> <p>W masie spadkowej N. termin do odebrania deklaracyi względem dziedzictwa</p> <p>i t. d.</p> <p>razem sztuk . . .</p>	<p>15. List. 1854. o godz. 10. rano</p>	<p>Priora w spisie IV. <i>Sukces.</i> 1,800.</p>

Podpis oddawcy
lub przesłającego.

Muster 3 zu S. 6.

Verzeichniß

der von dem k. k. Landrechte N.

an das k. k. Bezirksamt N. (Landesgericht N.),

(Magistrate N.) (Dominium N.)

(Kreisgericht N.) (städtisch-deleg. Bezirksgericht N.) (Bezirksgericht N.)

übergebenen Tagsatzungen und Kommissionen.

Post-Zahl	Exhibiten-Zahl	Gegenstand der Tagsatzung	Tag der künftigen Verhandlung	Anmerkung
1	7930	In Streitsachen. Rechtsstreit des N. a N. wegen Aufhebung des Kaufkontraktes Termin zur Replik u. f. w.	20. Nov. 1854, um 10 Uhr Morgens.	Vorakten. Civ. 1000 folgen im Verz. IV.
2	8050	Außer Streitsachen. In der Verlassenschaft des N. — Termin zur Aufnahme der Erbs- Erklärung u. f. w. Zusammen . . Stücke.	15. Nov. 1854, um 10 Uhr Morgens.	Vorakten im Verz. IV. Succ. 1800.

Unterschrift des Uebergebers
oder Uebersenders.

Wzór 4. do §. 6.

S p i s

aktów w sprawach jeszcze w toku będących,
 od c. k. sądu szlacheckiego N. c. k. urzędowi powiat. N. (sądowi krajowemu N.) (sądowi obwodow. N.) (miejskiemu delegowanemu sądowi powiatowemu N. (sądowi powiatowemu N.)
 (magistratu N.) (dominium N.)
 oddanych.

Liczba pozycy-	Wydział	Registraturalna liczba konwolutów	Liczba sztuk	Uwaga
	W rzeczach spornych.			
1.	N. przeciw N. o 100 złr. . . .	<i>Civ.</i> 750	12	Do tego odnosząca się sztuka w spisie I. n. 6,700.
2.	N. przeciw N. o odstąpienie gruntu	„ 800	5	Do tego odnosząca się sztuka w spisie II. nr. 12,260.
	i t. d.			
	W rzeczach niespornych.			
	a) Rozprawy spadkowe.			
3.	N.	<i>Sukc.</i> 8,000	46	
4.	N.	„ 1,800	4	
	b) Rozprawy pupilarne.			
5.	po N.	<i>Pup.</i> 2,000	36	Do tego należy sztuka w spisie I. nr. 6,890.
6.	„ N.	„ 2,100	12	
7.	„ N.	„ 2,150	50	
	i t. d.			
	razem spraw . . .			

Podpis oddawcy
 lub przesłającego.

Muster 4 zu S. 6.

Verzeichniß

der von dem k. k. Landrechte N.

(Magistrate N.) (Dominium N.)

an das k. k. Bezirksamt N. (Landesgericht N.)

(Kreisgericht N.) (städtisch=deleg. Bezirksgericht N.) (Bezirksgericht N.)

übergebenen Akten noch anhängiger Angelegenheiten.

Post-Zahl	Abtheilung	Registratur-Zahl der Convolute	Zahl der Stücke	Anmerkung
	In Streitsachen.			
1	N. contra N. wegen 100 fl. . . .	Civ. 750	12	Hiezu das Geschäftsstück im Verz. I. Nr. 6700.
2	N. contra N. wegen Abtretung eines Grundes u. s. w.	" 800	5	Hiezu das Geschäftsstück im Verz. II. Nr. 12260.
	Außer Streitsachen.			
	a) Verlassenschafts-Abhandlungen.			
3	des N.	Succ. 8000	46	
4	des N.	" 1800	4	
	b) Pupillar-Abhandlungen.			
5	nach N.	Pup. 2000	36	Hiezu das Geschäftsstück im Verz. I. Nr. 6890.
6	" N.	" 2100	12	
7	" N. u. s. w.	" 2150	50	
	Zusammen . . . Angelegenheiten.			

Unterschrift des Uebergebers
oder Ubersenders.

Wzór 5. do §. 13.

S p i s

aktów registry, w sprawach zupełnie ukończonych

od magistratu N.

(dominium N.)

c. k. urzędowi powiatowemu N. (miejskiemu
delegowanemu sądowi powiatowemu N.) (są-
dowi powiatowemu N.)

wydanych.

Liczba pozycy- cy	Wydział registry	Liczba fascykułów	Liczba plik aktów	U w a g i
1.	Akta registry w sprawach spornych z napisem: <i>Civ.</i> . . .	10	1—1,200	brakujące pliki 750. 890. 1000. przyłączono w spisach I. II. III.
2.	Akta w spadkach z napisem: <i>Succ.</i>	28	1—1,800	brakujące pliki <i>Succ.</i> 1350. 1800. i t. d. znajdują się w spisach I. II.
3.	Akta w rzeczach pupilarnych (<i>Pupill.</i>)	15	1— 500	
4.	Akta innych spraw niespornych			
5.	Officiosa, rzeczy ustaw perso- nalnych			
6.	Księgi urzędowe, protokoły, sko- rowidze			
7.	Zbiory ustaw, i t. d.			

Podpis oddawcy
albo przesétającego.

Muster 5 zu §. 13.

Verzeichniß

der von dem Magistrate N.
(Dominium N.)

an das k. k. Bezirksamt N. (städtisch = deleg.
Bezirksgericht N.) (Bezirksgericht N.)

übergebenen Registraturakten vollkommen erledigter Angelegenheiten.

Post = Zahl	Registratur = Abtheilungen	Zahl der Faszikeln	Zahl der Akten = Konvolute	Anmerkungen
1	Registraturakten in streitigen Angelegenheiten mit der Bezeichnung Civ.	10	1—1200	die fehlenden Akten = Konvolute 750, 890, 1000 sind in den Verz. I., II., III. angeführt.
2	Akten in Verlassenschaftsachen mit der Bezeichnung Succ.	28	1—1800	die fehlenden Akten = Konvolute Succ. 1350, 1800 u. s. w. befinden sich in den Verz. I., II.
3	Akten in Pupillarischen (Pupil.)	15	1— 500	
4	Akten sonstiger nicht streitigen Angelegenheiten			
5	Offiz. Akten, Personal = Gesessachen			
6	Amtsbücher, Protokolle, Indere u. s. w.			
7	Gesessammlungen u. s. w.			

Unterschrift des Uebergebers
oder Uebersenders.

Wzór 6. do §. 13.

S p i s

ksiąg publicznych, dokumentów i aktów do tego należących

od magistratu N. (sądu komunalnego gromadzkiego) (dominium N.)

oddanych c. k. urzędowi powiat. N. (sądowi powiat. N.) (sądowi krajowemu N.) (sądowi obwodowemu N.)

Liczba pozycy- cvi	Nazwa przedmiotu	Liczba sztuk	U w a g i
	Sztuki niezalatwione.		
1.	N. prosi o intabulowanie siebie właścicielem realności . . . z 2 alegatami		
	K s i ę g i.		
2.	Główne księgi (<i>Lib. haered.</i>) księgi gruntowej dla gmin (gromad) N. N. N. N.	Tom 1. Tom 1.	tylko 20 kart zapisanych.
3.	Księgi dokumentów (<i>Instrum.</i>)	Tomów 2.	
4.	Spis realności	Tom 1.	
5.	Spis alfabetyczny posiadaczy	Tom 1.	
6.	Akta podług lat uporządkowane od 1850. do 1854.	Fascyk. 3.	
7.	Opis zachowanej manipulacji		

Uwaga. Główna księga dla gminy (gromady) N. oddana urzędowi powiatowemu N. Wyciąg z księgi gruntowej realności N. w gminie (gromadzie) N. urzędowi powiatowemu N. wydany.

Podpis oddawcy.

Muster 6 zu §. 13.

Verzeichniß

der von dem Magistrate N. (Gemeindege-
richte N.) (Dominium N.)

an das k. k. Bezirksamt N. (Bezirksgericht N.)
(Landesgericht N.) (Kreisgericht N.)

übergebenen öffentlichen Bücher, Urkunden und dazu gehörigen Akten.

Post = Zahl	Benennung des Gegenstandes	Zahl der Stücke	Anmerkungen
	Unerledigte Geschäftstücke.		
1	N. bittet ihn als Eigenthümer der Realität zu intabuliren . . . mit 2 Allegaten . .		
	B ü c h e r.		
2	Hauptbücher (Lib. haer.) des Grundbuches für die Gemeinden N.	1 Band	. . . sind nur 20 Blätter verschrieben
	N.	1 Band	
3	Urkundenbücher	2 Bände	
4	Realitäten = Verzeichniß	1 Band	
5	Alphabetisches Verzeichniß der Besitzer . . .	1 Band	
6	Akten nach Jahren geordnet vom J. 1850 bis 1854	3 Faszif.	
7	Beschreibung der beobachteten Manipulation .		

Nota: Das Hauptbuch für die Gemeinde N. dem Bezirksamte N. übergeben.
Grundbuchsauszug der Realität N. in der Gemeinde N. dem Bezirksamte N. übergeben.

Unterschrift des Uebergebers.

Wzór 7. do §. 14.

S p i s

śledztw i aktów, tudzież osób z powodu przestępstwa więzionych

od c. k. urzędu obwodowego N.

oddanych c. k. urzędowi powiat. N. (sądowi

(magistratu N.) (dominium N.)

powiat. N.) (miejskiemu delegowanemu sądowi

powiatowemu N.)

Liczba pozycy- cyi	Liczba podawcza	Nazwa przedmiotu i osób	Liczba sztuk	U w a g a
1.	5,050	Sztuki niezalatwione. Skarga N. przeciw N. o obrazę honoru.		
2.		Śledztwa w toku będące. Przeciw N. o kradzież protokoły	4	Świadek N. wezwany na dzień Listopada 1854.
3.		Inkwizyci więzieni. N. z powodu kradzieży, badany do protokołu śledztwa, jako 2	1	Opisanie osoby jego pod .|. spis rzeczy .|.
4.		Osoby karę odbywające. N. za skaleczenie na ciele ska- zany na 2miesiące aresztu . .	1	Opisanie osoby, rze- czy, wyrok z aktami. Kończy karę d. 10. Listopada 1854.
5.		Akta spraw już rozstrzygniętych. Akta registratury oznaczone w 20 fascykułach	plik 1—300	
6.		Księgi urzędowe. Protokół podawczy w rzeczach przestępstw	2 księgi	
7.		Regestr alfabetyczny	2 tomy	
Podwójnie.			Podpis oddawcy albo odsyłającego.	

Muster 7 zu S. 14.

Verzeichniß

der von dem k. k. Kreisamte N. (Magistrate N) (Dominium N) an das k. k. Bezirksamt N. (Bezirksgericht N.) (städtisch=deleg. Bezirksgericht N.)

übergebenen Untersuchungen und Akten, dann verhafteten Personen
in Uebertretungen.

Post- Zahl	Exhibiten- Zahl	Benennung des Gegenstandes und der Personen	Zahl der Stücke	Anmerkung
1	5050	Unerledigte Geschäftsstücke. Klage des N. wider N. wegen Ehrenbeleidigung.		
2		Anhängige Untersuchungen. Gegen N. wegen Diebstahl Protokolle	4	Zeuge N. wurde vorge- laden auf den November 1854.
3		Verhaftete Inquisiten. N. wegen Diebstahl, gehört zu der Untersuchung wie 2	1	dessen Personsbeschrei- bung unter .| Verz. der Effekten ::|:
4		In der Strafe befindliche Per- sonen. N. wegen körperlicher Verletzung zu zweimonatlichem Arreste ver- urtheilt	1	Personsbeschreib., Ef- fekten, Urtheil sammt Akten. Endigt die Strafe am 10. Nov. 1854.
5		Akten bereits entschiedener An- gelegenheiten. Registratursakten mit der Be- zeichnung in 20 Faszikeln . . .	Convol. 1—300	
6		Amtsbücher. Einreichungs-Protokoll über die Uebertretungen	2 Bücher	
7		Alphabetische Register	2 Bände	

In duplo.

Unterschrift des Uebergebers oder Uebersenders.

Wzór 8. do §. 17.

W y k a z

siórot i kurandów, przechodzących

z pod sądownictwa c. k. sądu szlacheckiego N.
(magistratu N.) (dominium N.)pod sądownictwo c. k. urzędu powiatow. N. (sądu
powiat. N.) (miejskiego delegowanego sądu powiat. N.)
(sądu krajowego N.) (sądu odwodowego N.)

Liczba pozycyi		Imię i Nazwisko siórot albo kurandów	Rok i dzień urodzenia	Imię i Nazwisko opiekuna	Stan majątku pupila albo kuranda	W monecie kowency- nej		Lokowane może kapitały		Napis na fascykule aktów	U w a g a
zr.	kr.					zr.	kr.				
Siórot y.											
1.	1.	N. N.	10. Październ. 1844.	} N. N.	Dom w Zloczowie pod Nr. szacowany . . . Kosztowności w depozycie Gólowizną Skrypta od osób prywa- tnych	6,000	.	.	.	Succes. 1,200 w spisie IV.	Depozyta tych siórot wy- dane będą za osobnym spisem.
2.	2.	" "	9. Maja 1848.			60	.	.	.		
Kurandzi.											
2.	N. N. . . . .	.	15. Maja 1820.	N. N.	Dom w Zloczowie wartości	4,000	.	.	.	Cur. Nr.	Przychody z domu idą na utrzymanie kuranda; ra- chunki złożone do Koń- ca
3.	N. N. . . . .	.	20. Czerwca 1829.	N. N.	Bez majątku . . . . .	.	.	.	.	Cur. Nr.	

Podpis ze strony sądu zdającego lub przesłającego.

Muster 8 zu S. 17.

A u s w e i s

betreffend die Gerichtsbarkeit des k. k. Landrechtes N.

an die Gerichtsbarkeit des k. k. Bezirksamtes N.
(Bezirksgerichtes N.) (städtisch-beleg. Bezirksgerichtes N.)
(Landesgerichtes N.) (Kreisgerichtes N.)

(Magistrates N.) (Dominiums N.)

betreffenden Waisen und Kuranden.

Namen und Zunamen der Waisen oder Kuranden	Jahr und Tag der Geburt	Vor- und Zuname des Wormundes	Vermögensstand des Pupils sowohl als Kuranden	Konventions- Münze		Etwa an- haftende Kapitalien	Bezeichnung des Vermögens der Aktien	Anmerkung
				fl.	kr.			
Waisen.								
1 . . . N. N. . . .	10. Oktober 1844	} N. N.	das Haus Nr. . . . in Zlo- czow geerbt	6000				Die diese Waisen betreffen- den Depositionen werden mit besonderem Verzeich- nisse übergeben.
2 . . . " "	9. Mai 1848		Präziosen im Depositt Bareß Gelb Privatschuldschein	60 150 3600				
Kuranden.								
2 N. N.	15. Mai 1820	N. N.	Ein Haus in Zloczow im Werthe von	4000				Die Einkünfte des Hauses werden zur Erhaltung des Kuranden verwendet, die Rechnungen sind bis Ende gelegt.
3 N. N.	20. Juni 1822	N. N.	Hat kein Vermögen				Cur. Nr. Cur. Nr.	

Unterschrift von Seite des übergehenden oder überfahrenden Gerichtes.

71. 2 m. 9 1/2

i b i s

oddanych

(c. k. urzędowi powiatowemu)

(c. k. sądowi powiatowemu)

(c. k. sądowi obwodowemu)

Listy zastawne galic. książ. kasy oszczęd.				Obligacje prywatne				Wartość kosztowności				U w a g a
mon. kon.		w. w.		mon. kon.		w. w.		mon. kon.		w. w.		
złr.	kr.	złr.	kr.	złr.	kr.	złr.	kr.	złr.	kr.	złr.	kr.	
100	.	.	.	1,500	.	.	.	60	.	.	.	
100	.	.	.	300	.	.	.	20	.	.	.	te same uwagi.
.	te same uwagi.

Podpis oddawcy.

n i ß

an das k. k. Bezirksamt . . . , k. k. Bezirksgericht

k. k. Kreisgericht

Depositen.

Katalische Pfandbriefe, Sparkassebücheln				Privat-Obligazionen				Präziosenwerth				Anmerkung
K. M.		W. W.		K. M.		W. W.		K. M.		W. W.		
fl.	kr.	fl.	kr.	fl.	kr.	fl.	kr.	fl.	kr.	fl.	kr.	
100	.	.	.	1500	.	.	.	60	.	.	.	Die Münzliste, Verzeichniß der Obligazionen und der Präziosen folgen unter Registr.-Akten Succ. . . . befinden sich im Verzeichnisse IV. Dieselben Bemerkungen. Gleiche Bemerkungen.
100	.	.	.	3000	.	.	.	20	.	.	.	
.	

Unterschrift des Uebergebers.

Wzór 10. do §. 17.**S p i s**

ksiąg depozytowych, aktów do nich należących i innych ksiąg pomocniczych
 od c. k. sądu szlacheckiego N. oddanych c. k. urzędowi powiatow. N. (c. k. sądowi krajowemu) (c. k. sądowi obwod. N.)
 (magistratu N.) (dominium N.) (c. k. sądowi powiat. N.)

Liczba pozycy-	Nazwa przedmiotu wydanego	Liczba sztuk	U w a g a
1.	Główna księga depozytów	1	
2.	Należące do niej akta od r. . . do r. . . 2 fascykuły	200	
3.	Księgi pomocnicze, w szczególności: a) spis alfabetyczny masy b) wykaz należących wierzytelności c) wykaz obligacyj publicznych. i t. d.	1	

Podpis oddawcy.

Muster 10 zu §. 17.

Verzeichniß

der von dem k. k. Landrechte N. (Magistrate N.) (Dominium N.)

an das k. k. Bezirksamt N. (k. k. Landesgericht N.) (k. k. Kreisgericht N.) (k. k. Bezirksgericht N.)

übergebenen Depostitenbücher, dazu gehörigen Akten und sonstigen Hilfsbücher.

Post-Zahl	Benennung der Uebergabs-Gegenstände	Zahl der Stücke	Anmerkung
1	Depostiten-Hauptbuch	1	
2	Dazu gehörige Akten vom Jahre bis zum Jahre 2 Faszikel	200	
3	Hilfsbücher, nämlich: a) Alphabetisches Verzeichniß der Massa . . b) Ausweis der ausstehenden Forderungen . c) Ausweis der öffentlichen Obligazionen . u. s. w.	1	

Unterschrift des Uebergbers.

Wzór 11. do §. 21.**S p i s**

spraw w toku będących, w przedmiotach zbrodni i przestępstw

od c. k. sądu karnego w N.

oddanych c. k. sądowi krajowemu (c. k. sądowi obwodowemu N.)

Liczba pozycy-	Liczba podawcza	Nazwa przedmiotu	Liczba sztuk	Uwaga
1.	3,040	<p>W przedmiocie zbrodni.</p> <p>Sztuki niezafatwione</p> <p>Sąd karny N. żąda w sprawie kradzieży N. wysłuchania świadków, i t. d.</p>	1	Świadek N. wezwany na d. 20. List. 1854. god. 10. przed połud.
2.	4,156	<p>Śledztwa w toku będące.</p> <p>Dominium N. przesłała akt wybadania istoty czynu w sprawie N. o zabójstwo, i t. d.</p>	7	Obwiniony więziony w dominium.
3.		<p>W przedmiocie przestępstw.</p> <p>N. zaskarża N. o lichwę</p> <p>i t. d.</p>	1	Do załatwienia.

Podpis Naczelnika sądu
przesyłającego.

Muster 11 zu S. 21.

Verzeichniß

der von dem k. k. Kriminalgerichte zu N. an das k. k. Landesgericht N. (k. k. Kreisgericht N.)

übergebenen anhängigen Angelegenheiten in Verbrechen und Vergehen.

Post = Zahl	Erhöhten-Zahl	Benennung der Gegenstände	Zahl der Aktenstücke	Anmerkung
		In Verbrechen.		
1	3040	Unerledigte Geschäftsstücke. Strafgericht N. ersucht in Sachen des N. wegen Diebstahl um Zeu- gen = Einvernehmung u. s. w. . .	1	Zeuge N. wurde auf den 20. November 1854 10 Uhr Vormittags vorgeladen.
2	4156	Anhängige Untersuchungen. Dominium N. übersendet die That- Erhebung in Sachen N. wegen Todschatz . . . u. s. w.	7	Der Beschuldigte ist bei dem Dominium ver- haftet.
		In Vergehen.		
3		N. klagt den N. wegen Wucher . . u. s. w.	1	Noch zu erledigen.

Name des übersendenden Gerichts-
Vorstandes.

Wzór 12. do §. 24.**S p i s**

sztuk nie załatwionych i nie ekspedowanych, tudzież w toku będących spraw
o zbrodnie i przestępstwa, wydanych

od c. k. sądu karnego N.

c. k. sądowi krajowemu N. (c. k. sądowi
obwodowemu N.)

Liczba pozy- cyi	Liczba podawcza	Nazwa przedmiotu	Liczba sztuk	Uwaga
1.	4,950	<p>W przedmiocie zbrodni.</p> <p>Dominium N. przesła akt wy- badania istoty czynu w spra- wie N. o rabunek</p>	6	Kwalifikacya jeszcze nie zawyrokowana, obwiniony więziony w dominium.
2.	—	<p>Śledztwo z N. i N. o kradzież</p> <p>W przedmiocie przestępstw.</p> <p>Śledztwo przeciw N. o zbiego- wisko</p>	<p>dziennik sztuk 46.</p> <p>12</p>	<p>Obadwa obwinieni u- mieszczeni w oso- bnym spisie.</p> <p>Obwiniony jest na wol- nej stopie.</p>

Podpis Naczelnika sądu.

Muster 12 zu S. 24.

Verzeichniß

der von dem k. k. Strafgerichte N.

an das k. k. Landesgericht N. (k. k. Kreisgericht N.)

übergebenen, nicht erledigten und nicht expediten Geschäftsstücke und anhängigen Angelegenheiten in Verbrechen und Vergehen.

Post-Zahl	Exhibiten-Zahl	Benennung der Gegenstände	Zahl der Aktenstücke	Anmerkung
		In Verbrechen.		
1	4950	Dominium N. übersendet die That- Erhebung in Sachen des N. we- gen Raub	6	Die Qualifikation noch nicht ausgesprochen, der Beschuldigte N. ist bei dem Dominium in Verhaft.
2	—	Untersuchung der N. und N. we- gen Diebstahl	Tagebuch 46 Stücke	Die beiden Beschuldig- ten kommen im beson- deren Verzeichnisse vor.
		Wegen Vergehen.		
		Untersuchung gegen N. wegen Ver- gehen des Auflaufes	12	Der Beschuldigte bestin- det sich auf freiem Fuße.

Unterschrift des Gerichts-Vorstandes.

Wzór 14. do §. 24.

S p i s

ksiąg urzędowych, aktów registratury, depozytów i zbioru ustaw,
oddanych od c. k. sądu karnego N. c. k. sądowi krajowemu w Krakowie.

Liczba pozy- cyi	Nazwa przedmiotów oddanych	Liczba sztuk	Uwaga
	Protokół podawczy.		
	Protokółów podawczych	ksiąg 12	
	Rejestrów alfabetycznych	ksiąg 4	
	Ternionów	sztuk 8	
	Przedmioty Ekspedytury.		
	— —		
	Przedmioty Registratury.		
	Podług wydziałów		
	Repertorya.		
	— —		
	Zbiory ustaw.		
	— —		
	Depozyta		Depozyta osobno spi- sać należy.

Podpis Naczelnika.

Muster 14 zu S. 24.

Verzeichniß

der von dem k. k. Straßgerichte N. an das k. k. Landesgericht in Krakau
übergebenen Amtsbücher, Registratursakten, Depositen, Gesefßsammlungen.

Post = Zahl	Benennung der Uebergabs-Gegenstände	Zahl der Stücke	Anmerkung
	Einreichungs = Protokoll.		
	Einreichungs = Protokolle	12 Bücher	
	Alphabetische Register	4 Bücher	
	Ternione	8 Stück	
	Expedits = Gegenstände.		
	— —		
	Registraturs = Gegenstände.		
	Nach den Sekzionen		
	Repertorien.		
	— —		
	Gesefßsammlungen.		
	— —		
	Depositen		Die Depositen sind besonders zu verzeichnen.
	Depositenbücher		

Unterschrift des Vorstandes.

Wzór 15. do §. 29.

Protokół

zdania urzędu na dniu 185 . . .

ze strony dominium N.

(magistratu N.)

w c. k. urzędzie powiatow. N. (c. k. sądzie obwod. N.) (c. k. sądzie kraj. N.) (miejskim delegowanym sądzie powiatow. N.) (sądzie powiatowym N.)

sporządzony.

O d d a w c a :

Pan N. dzierzyciel sądownictwa, lub Pan N. jako zastępca dzierzyciela sądownictwa na mocy pełnomocnictwa .|.

O d b i é r a j ą c y :

N. Naczelnik urzędu powiatowego, N. zastępca Naczelnika.

Do odebrania aktów przyzwany N. kancelista.

Liczba pozy- cyi	Przedmiot oddania	Alegata	U w a g i
1.	Sztuki jeszcze niezalatwione. 5 sztuk podług spisu	I	żadna
2.	Termina i komisye w sprawach cywilnych. 2 sztuki podług spisu	II	dto.
3.	Sztuki zalatwione jeszcze nie eksped- dyowane. 2 sztuki podług spisu	III	dto.
4.	Akta spraw bieżących. a) W rzeczach spornych. Procesa i egzckucye. 6 sztuk podług spisu	IV	dto.
	W innych sprawach spornych. 5 sztuk podług spisu Krydy żadne.	IV	dto.

Muster 15 zu S. 29.

P r o t o k o l l

über die am

18

von Seite des Dominiums N. (Magi-
strates N.)

bei dem k. k. Bezirksamte N. (k. k. Kreisge-
richte N.) (k. k. Landesgerichte N.) (städtisch-
deleg. Bezirksgerichte N.) (Bezirksgerichte N.)

geschehene Amtsübergabe.

Als Uebergeber:

Als Uebernehmer:

Herr N. Gerichtsinhaber, oder Herr N als
Stellvertreter des Gerichtsinhabers N.
laut Vollmacht .|

N. Bezirksamts-Vorsteher, N. Stellver-
treter des Vorstehers.
Zur Uebernahme der Akten beigezogen N. Kanzlist.

Post-Zahl	Gegenstand der Uebergabe	Beilage	Anmerkungen
1	Noch unerledigte Stücke.		
	5 Stück laut Verzeichniß	I	Nichts zu bemerken
2	Tagesatzungen und Kommissionen in Zivilsachen.		
	2 Stück laut Verzeichniß	II	dette
3	Erledigte noch nicht expedirte Stücke.		
	2 Stück laut Verzeichniß	III	dette
4	Akten kurrenter Angelegenheiten.		
	a) In Streit sachen.		
	Prozesse und Exekuzionsführungen.		
	6 Stück laut Verzeichniß	IV	dette
	Sonstige Streit sachen.		
	5 Stück laut Verzeichniß	IV	dette
	Konkurse keine.		

Liczba pozycy-	Przedmiot oddania	Aletaga	Uwagi
5.	<p><i>b) W rzeczach niespornych.</i></p> <p>Rozprawy spadkowe. 7 sztuk podług spisu</p> <p>Opieki. 3 sztuki podług spisu</p> <p><i>a) W rzeczach spornych.</i> 10 fascykułów z plikami aktów od 1 do 1,200 podług spisu</p> <p><i>b) W rzeczach niespornych.</i></p> <p>Rozprawy spadkowe. 28 fascykułów z plikami aktów od 1 do 1,800</p> <p><i>c) Rozprawy pupillarne.</i> 15 fascykułów z plikami aktów od 1 do 500</p> <p><i>d) Inne sprawy niesporne.</i> 1 fascykuł z plikami aktów od 1 do 70 . . .</p> <p><i>e) Księgi urzędowe.</i></p> <p>Protokoły podawcze. Repertuarze. Skorowidze. Książka doręczeń sztuk 17</p>	<p>IV</p> <p>IV</p> <p>V</p> <p>V</p> <p>V</p> <p>V</p> <p>V</p>	<p>W aktach spadkowych po N. nie stawało ekspedycyi 6. i 8.</p> <p>brakuje pliku 1,270. zupełnie; w pliku 1,300. nie staje 1., 7. i 20tęj ekspedycyi.</p>
6.	<p>Księgi gruntowe. 16 sztuk podług spisu</p>	<p>VI</p>	<p>końce nici przewleczonęj przez księgi gruntowe opieczętował oddawca, ponieważ dominium tego nie uczyniło.</p>

Post-Zahl	Gegenstand der Uebergabe	Beilage	Anmerkungen
	<p>b) Außer Streitsachen. Verlassenschaften. 7 Stück laut Verzeichniß</p> <p>Vormundschaften. 3 Stück laut Verzeichniß</p>	<p>IV</p> <p>IV</p>	<p>In den Akten der Verlassenschaft des N. fehlten die 6. und 8. Expedition.</p>
5	<p>Akten bereits vollkommen beendigter Angelegenheiten.</p> <p>a) In Streitsachen. 10 Faszikel Akten-Konvolute von 1 bis 1200 laut Verzeichniß</p> <p>b) Außer Streitsachen. Verlassenschafts-Abhandlungen. 28 Faszikel Akten-Konvolute von 1 bis 1800</p> <p>c) Pupillar-Verhandlungen. 15 Faszikel Akten-Konvolute von 1 bis 500</p> <p>d) Sonstige nicht streitige Angelegenheiten. 1 Faszikel Akten-Konvolute von 1 bis 70 . .</p> <p>e) Amtsbücher. Einreichungs-Protokolle. Repertorien. Indices. Zustellungsbuch. 17 Stücke</p>	<p>V</p> <p>V</p> <p>V</p> <p>V</p> <p>V</p>	<p>Akten-Konvolut 1270 fehlt ganz; im Akten-Konvolute 1300 fehlen 1., 7. und 20. Expedition.</p>
6	<p>Grundbücher. 16 Stück laut Verzeichniß</p>	<p>VI</p>	<p>Durch die Grundbücher wurden die Fäden durchgezogen und die Enden vom Uebergeber gesiegelt, weil es bei dem Dominium nicht geschah.</p>

Liczba pozycy-	Przedmiot oddania	Alegata	Uwagi
7.	Wyciągi z ksiąg gruntowych. Depozyta.		
	2 sztuki podług spisu	VII	
8.	Tabela pupillarna podług spisu	VIII	
9.	Depozyta.		
	Depozyta sirocińskie	IX	Depozyta podług spisu IX. znaleziono zgodnemi
	Kurandów		
	Sądowe		
10.	Księgi depozytowe.		
	5 sztuk podług spisu	X	
	2 fascykuły aktów do tego. Gdy te akta nie są uporządkowane, przeto zalecono dominium, do porządku je przyprowadzić, a tymczasem przystąpiono dalej do zdawania aktów.		
11.	W rzeczach karnych.		
	a) Śledztwa w toku będące.		
	2 sztuki podług spisu	XI	
	b) Inkwizycyi więzień.		
	1 sztuka podług spisu	XI	oddano go w stanie choroby, bez żadnych rzeczy.
	c) Aresztanci osądzeni. Żaden.		
	d) Akta spraw zupełnie rozstrzygniętych.		
	4 fascykuły ze 400 plikami aktów	XI	
	e) Księgi urzędowe.		
	10 sztuk podług spisu	XI	

Po skończonem oddaniu aktów, dominium oddało akta depozytowe należycie uporządkowane. Nie staje w nich następujących nakazów do wydania:
1 . . . 2 . . . 3 . . .

Gdy do wydania nic nie pozostało, przeto zamknięto protokół.

N. N. Naczelnik urzędu powiatowego lub jego zastępca. N. N. jako oddawca lub jego umocowany.

Jako oddawca właściciel gruntu Pan N. N. lub N. N. zastępca właściciela gruntu N. N. jako świadczy pełnomocnictwo .|. Jako odbierający N. N. Naczelnik urzędu powiatowego, lub N. N. zastępca Naczelnika.

Do odebrania aktów przyzwany N. N. kancelista.

Post-Zahl	Gegenstand der Uebergabe	Beilage	Anmerkungen
7	Grundbuchsvertrakte.		
8	2 Stück laut Verzeichniß	VII	
9	Pupillar-Tabelle laut Verzeichniß	VIII	
9	Depositen. Waisen-Depositen Kuranden " Gerichtliche "	IX	Die Depositen sind nach dem Verzeichnisse IX. richtig befunden worden.
10	Depositenbücher. 5 Stück laut Verzeichniß Akten hiezu 2 Faszikel. Da diese Akten nicht geordnet sind, wurde das Dominium angewiesen, selbe in Ordnung zu bringen, und inzwischen zur weiteren Uebergabe geschritten.	X	
11	In Strafsachen. a) Anhängige Untersuchungen. 2 Stück laut Verzeichniß b) Verhaftete Inquisiten. 1 Stück laut Verzeichniß c) Sträflinge. Keiner. d) Akten vollkommen entschiedener Angelegenheiten. 4 Faszikel mit 400 Akten-Konvoluten e) Amtsbücher. 10 Stück laut Verzeichniß	XI XI XI	Derselbe wurde krank übergeben, hat keine Effekten.

Nach Beendigung dieser Uebergabe hat das Dominium die Depositenakten gehörig geordnet übergeben. In denselben fehlen folgende Aufträge zu Erfolglassungen :

- 1 2 3

Da nichts mehr zu übergeben war, wurde das Protokoll geschlossen.

N. N. Bezirksamtsvorsteher, oder dessen Stellvertreter. N. N. als Uebergeber, oder dessen Bevollmächtigter.
Als Uebergeber Herr Grundherr von Als Uebernehmer N. N. Bezirksamtsvorsteher, oder
oder N. N. als Stellvertreter des Grundherrn N. N. N. N. Stellvertreter des Vorsehers.
laut Vollmacht .! Zur Uebernahme der Akten beigezogen N. N. Kanclist.

11.

**Rozporządzenie c. k. Namiestnictwa z dnia 21. Kwietnia 1855.
l. 14,012.**

Oznaczenie wynagrodzenia za żywienie wojska w przemarszu w obrębie administracyjnym lwowskim, krakowskim i na Bukowinie, od dnia 1. Maja do 31. Października 1855.

Gdy rozporządzenie wysokich Ministeryów Spraw Wewnętrznych i Skarbu, tudzież wysokięj naczelnęj Komendy Wojsk względem wynagrodzenia za żywienie wojska w przechodzie w Galicyi, obrębie krakowskim i na Bukowinie, oznaczonego od dnia 1. Maja do końca Października 1855. r., dla miasta Lwowa po siedm krajearów za każdego żołnierza, dla innych gmin (gromad) obrębu administracyjnego lwowskiego po sześć i pół krajcara w mon. konw. Dziennikiem praw Państwa ogłoszono, i zarazem nakazano, aby toż wysokie rozporządzenie także przez Dziennik rządowy krajowy obwieszczone zostało, przeto c. k. urząd obwodowy odbiera zlecenie, by ten reskrypt w swym obwodzie natychmiast, a w razie potrzeby przez tamecznych plebanów ogłosił.

Gołuchowski m. p.

11.

Verordnung der k. k. Statthalterei vom 21. April 1855
Z. 14012.

Bestimmung der Vergütung für die Verpflegung der Militärmannschaft auf dem Durchzuge im Lemberger und Krakauer Verwaltungsgebiete, dann der Bukowina, vom 1. Mai bis 31. Oktober 1855.

Indem der Erlaß der hohen Ministerien des Innern und der Finanzen und des hohen Armee-Oberkommando, wegen Vergütung der Verpflegung der Militärmannschaft auf dem Durchzuge in Galizien, Krakau und der Bukowina, welche vom 1. Mai bis Ende Oktober 1855 für die Stadt Lemberg mit sieben Kreuzern, für die übrigen Gemeinden des Lemberger Verwaltungsgebietes mit sechs und einem halben Kreuzer Konv. Mze. für einen Mann festgesetzt wurde, im Reichsgesetze kundgemacht, und unter Einem die Verlautbarung dieser hohen Anordnung auch mittelst des Landes-Regierungs-Blattes veranlaßt wird, erhält die k. k. Kreisbehörde die Weisung, diesen Erlaß im dortigen Kreise alsogleich und nöthigen Falls mittelst der Seelsorger zu verlautbaren.

Goluchowski m. p.

